

صاحب المبردة - ميشال زكوري وميشال ابو شبل



على قبور الشهداء في ٢ ايلول

اشتركت السلطات المحلية والمتدبة بتكريم ذكرى شهداء الوطن في ٢ ايلول وقد اخذ هذا الرسم على قلوبهم في الزم حيث مثل حضرة الشيخ محمد الجبر رئيس المجلس النيابي رئيس الجمهورية المتصرف الصحة ٢ ومثل المسير دكاو مندوب المفوض السامي في لبنان السلطة المتدبة

اليانصيب المالى العظيم
لشركة دانيش كولونيال المكفولة جوائزها المالية من
الحكومة الدانماركية

الجائزة الكبرى

الجوائز الاولى

وما عدا هذه فإنه يوجد الوف من الجوائز الأخرى الهامة يفوز بها الراجون خلال الخمس السجبات وعمرى فى كل شهر سبع

اما قسمة الاشتراك في السحبين فهي بما فيها جميع المصارفات كما يلي :

وقد سعت الشركة اسعار السحب بالعملة الانكليزية على ان تكون :

لا يتأخر وصول الطلب عن ٩ تشرين الثاني ٩٣١ لان الميعاد المضروب للسحب يقع في ٩ و ١١ تشرين الثاني

يقبل الدفع حوالة على بنك ام على البريد او بنكنوت من الاوراق المتداولة بكتاب مضمون

بطاقات الاشتراك في هذا البرنامج التي ترشح بموجبها ترسل الى اصحابها بمنزلة مسجلة ومختومة بطابع الحكومة

والشركة مع برنامج السحب المصدق عليه من الحكومة

عدد النمر خمسون ألفاً فقط . وفي الواقع ان غمرة من كل غمرتين تروح

Norrevoldgade 90 Post Box—140
Copenhagen K 136 Denmark

المخابرة معه تكون باحدى اللغات التالية : الانكليزية او الافرسيه او الالمانه

المدير : ميشال ابوشبلا

مشتي الجريدة : ميشال زكور

على هامش الحوادث

مول برقية

اдрес اليها الأستاذ اميل اده من باريس
البرقية التالية بتاريخ ٤ الجاري :

جريدة المرض - بيروت

ادرجو ان تكذبوا ما لم ينسب لي واذا خذته الصحف . انني
لم اسكن في باريس من يوم وصولي . وقد وصلت
اليها - بعد استشفائي في فيشي بعد سباحة طويلة - في
جا في البليك - لاني لاني في مونتريكله . لم
اقابل احدا من الرجال الرئيسين ولا من مراسلي
البرقية . لم اقم باي مسمى او ادل باي تصريح .
ان الحملة الصحافية الموجهة ضدي ، ممدوها ثنائيات
مختلفة عليا . وان ابسط شئور سلم يكني لكشف
النسار من هذه المفادورة السجعة . لشكركم .
اميل اده

نشر بل' السرور والارتياح هذه البرقية الضافية من
الأستاذ اده لاني تسمد على قطع دابر هذه الاخبار المزجية
التي راج-سوقها في الأيام الأخيرة . وما جذا بل وصلت هذه
البرقية قبل اليوم اذن لكشفنا ، وكنت المؤمنين ، مؤونة
البحث والجدل حول هذا الموضوع الدقيق الشائك .
وان هذه البرقية ، على ما فيها من صراحة جازمة عرف
يا الأستاذ اده ، لا تخفى من بعض الايام في قطع دابر
الاشاعة من اساسها ، وهي ما ذكره مراسل في العرب
الباريسي من وجود مطالب معينة بشكل مذكرة مرفوعة
الي وزارة الخارجية . ولا ريب ان الأستاذ اده قد اطعم
على نص رسالة مراسل في العرب الباريسي لا يتأخر من
تكذيب اساسها ايضا .

على ان الأستاذ اده اخطأ في امر آخر وهو نسبة هذه
الاشاعات ، وما نجم عنها من حملة صحافية معه وعليه ، ا
تباير ومناورات عليية . والواقع ان شيئا من ذلك لم
يحدث هنا . بل ان الحكاية جاءت من الخارج .
فالخبر الاول عمن مذكرة الأستاذ اده الي وزارة
الخارجية الفرنسية نشرت جريدة في العرب ، الدمشقية
التي لا يمكننا ان نقول عنها انها من عشاق لبنان ، وقد
اдрес اليها مراسلها الباريسي الذي ذكر انه ليس من عشاق
لبنان ايضا .

وبناء على ما نشرته جريدته « في العرب » بدأت
الصحف في الايعاض والرد حول الرسالة المذكورة . اذن
فالراسط الحيلة لا علاقة لها بالامر وانفكر به على الاطلاق .
هذا من جهة ، ومن جهة اخرى ايضا فان الامة والحر
بين الصحف اوصل الي نتيجة كان من شأنها ادخال الريبة

الى النفوس ، لاسيا ما نشرته جريدة «الاوريان» في الموضوع
وهي المشهور عنها - غفلا او صوابا - انها جريدة الأستاذ
اده تتكلم بلسانه وتعتبر عن ارائه السياسية .

فانه «الاوريان» عندما اردت ان تبرز موقف الأستاذ
اده نسبت فكرة فصل طرابلس وعكار الى المسير
دي جوفنل ثم عاقبت بشي من التأييد على هذه الفكرة .
ولما كان لهذه الفكرة - التي نقفها الأستاذ اده
عنه - اساس من الصحة ، بشهادة «الاوريان» وكان المسير
دي جوفنل هو صاحب هذه الفكرة ، والجميع يعرفون العلاقات
الوثيقة بين المقوض السامي السابق والثاب الأستاذ اده ،
فقد تقلل الربب الى النفوس بعد قراءة رسالة في العرب
وزاد هذا الربب عندما تأثر الأستاذ اده في ارسال التكذيب
الذي كتبا جيبا بانتظاره . ثم زاد في هذا الربب ايضا
موقف جريدة «الاوريان» التي لم تنكر هذه الفكرة بل
دافعت عنها بعض الدفاع .

هذه هي حقيقة الواقع في امر ما شاع عن الأستاذ
اده نشره بمتابعة بريقته التي نشكره عليها .

اني لا بد لنا من ذكر شي من تاريخ هذه القضية .
فان المسير دي جوفنل لما جاء الى هذه البلاد والثورة السورية
مشتعلة ان اراد ان يتوصل بطريقة من الطرق الى وضع
حد لهذا الموقف المشتعل . ففكر بتأييد وزارة من
الوطنيين في سوريا برئاسة الداماد احمد ناسي بك
- وكانت الروابط وثيقة العرى بين الداماد والأستاذ اده
والصديق جورج عاقوري - ورأى الداماد انه لا بد من
تقديم شي . لاسورين حتى يتسكن من القامم معهم وطالب
ان تكون طرابلس وعكار تابعة لسوريا من استثناء القضية
الاربعة ، فوافق المسير دي جوفنل على هذا الطلب ابدا . من انه
يتسكن بهذه الطريقة من انها - الثورة والتفاهم مع السوريين .
ولكن الوزارة الفرنسية لم توافق المسير دي جوفنل على
يوغرام هذا فانسحب وانسحب بعده الداماد واهمل
الشروع المتفق عليه في ذلك الحين .

وبطريق ان البحث اليوم حول اسناد عرض سوريا الى
الملك علي فتح من جديد باب هذا المشروع اذ ربما يكون
الملك الحجازي يتفكر - كالدما - بتقديم حدية لاسورين
حتى يتسكن من القامم معهم .

ولما كان الأستاذ اده في باريس اليوم وهو صديق للمسير
دي جوفنل وصديق الداماد صاحب المشروع المشهور ، فقد
رأت الاشاعات المجال رحبا للالتفاف حوله .

ميشال زكور

فقيده لبنان

الوزير توفيق ارسلان



لم ينشف تراب ضريح ذلك الوطني الكبير المرحوم
الامير فواد ارسلان حتى قايما الردي اليوم بمصر اخيه
المرحوم الامير توفيق نائب جبل لبنان في مجلس النواب .
فالتهد الموت وهنما ما يكون بالآيين اهل وولده
فزع ينغم حنان الامل ولاهضة الدين وحرقته ، ونادى
للناذي صباح يوم السبت نائما الى البلاد اميراً ارسلانياً
كبيراً .

وكان التقدر شاء ان لا يكمل الضريح الفخيم الذي
بناه الفقيه لانيه الامير فواد الا لينزل اليه جلاله مع جنان
اخيه فيقيد الاخوان في حجرة واحدة تظلمها شجرات
الصنوبر الخضراء .

امسا الماتم فكان غلياً ومشى الناس وراء النش من
قصر الامير الى مدفنه في انغام الاناشيد الجبلية المحزنة
وبين الاعلام والسناجب .

وبعد ان صلي على جلاله امام الضريح تلا الأستاذ
زكور نائب اجلل تأيين الرمال العزيز عن رئيس المجلس
النيابي ثم تعاقب الخطباء والشعراء بترانيمهم .

وكان في طليعة الحاضرين مندوب رئيس الجمهورية
ومندوب المقوض السامي والوزراء والنواب وكبار رجال
الحكومة والايام من جميع الطوائف والمذاهب .

رحم الله الفقيد العزيز رحمة واسعة والمهم انجاله الكرام
واراء البيت الارسلاني العالي الذي طيب الصبر وجليل
الزوار .

في طباطب الزمره

الياس ابو شبكه

هو كالمعلقة مكتبته على ظهره ، واوراقه وقلم جوده في جيبه ، وقاموسه في رأسه ، ووجهه في دخان تاريخيته . ولكنه يبتذل على دار « المرض » فتصنع مكاتبها وقفا عليه ، وتتحول زواياها ومقاعدتها الزهيرة ومناضيل القهوة والمنفضة بين يديه الى مكاتب ، حتى اذا ألمح عليه شيطان الشعر سند الورقة الى ركبته وراح يبتشد « غلام » او راوده التقدن عن نفسه انتهى زاوية وما زال قابلاً فيها بهمهم ، مقلداً وقبه في حديقته (حتى ينجز مقالته او يمله في ملفات جوبه ليكسله في «الزورق» او في احد مقاهي العاصمه .

كان ابو شبكه في السابعة من عمره عندما اطربه الشعر وظفر في نفسه الميل الفطري الى قرطه . فقد سمع في الزورق عجزاً شخاضاً تشد : « يوسف بك في القرية تنحى » فدغغ اللعين اذنه فاستوقفتها واستمادها الانتاد مرات وتواليات . وما ان انصرف طافرة من الطفل «بنصف التليك » حتى وراح يردد اغنياتها ولحنها ، ويصلح دهبان جدران البيت بأحاطه عليها من القصائد والاشعار التي مسا يرتع مائله الى اليوم تحدث من ايجاد كتابها الصبائية .

بعد الحرب عاد ابو شبكه الى مدرسة مينطوره لكال دورسه؟ ولكنه عاد اليها في روح جديدة هي مزيج من الضرور والحذلة والذهاب بالنفس . فقد كان يزم انهم اتم طوعه العربية ، وان في استطاعته ان يلقي على استاذة بهذه اللغة دروساً غنية في ضروب البلاغة واغاني الشعر . وقد بلغت به الحذلة حدا جعله يستل فرض انشاء عربي ، وضعه كتاب الى والد ، بهذه العبارة الضخمة : «يا ابايه» وكانت مكافأته حذلقته هذه ان جاءه الاخير في القريب المدرسي وكان في مقدوره ان يجي الاول لو انه ارسل طبعته على جيبها .

ولكنه شاعر عواشر مجنون عواجنون النوع ، والنوع الذي كان وما يزال ابو شبكه مصاباً به هو خاص به دون سواء من الناس . لم تطل اقامته في مدرسة مينطوره حتى اضطر الرئيس ان يطرده منها لانه يجهد ، ولان اجتاده محصور في ناحية واحدة من نواحي مناهج التعليم ، هي ناحية نظم الشعر : فهو ينظم في صف الكتيبة ، وينظم في الكتيبة ، وفي الزهرة ، وفي درس الطبليات ، وفي كل مكان . فانتقل الى مدرسة الاخوان المزيين في جوبه . حيث لم يلبث « القدس » ان اوقع الفتنة بينهم . فهم يريدونه على حضور الدببة الالهية السابعة السابعة من صباح كل يوم

وهو يريد على الصباح له بالتبني عدا لان منزله في الزورق ولا يستطيع ان يبتكر الى المدرسة . فلام قبلوا بشرطه ولا هو رضىخ نظامه ، فطرد نفسه هذه المرة من مدرسة «القرية» ولكنه الى ان يتكرها قبل ان يستبد القسط الاول من راتبها ، فاداره اليه انتقاداً لارواح تلاميذه اذ غشوا ان تسري عدوى « الكفر » منه اليهم فيلكنه . لقد كان كافراً خطراً في نظرم لانه لا يستيقظ باكراً من نومه لحضور «القدس» !

فا عساه يفعل وقد لفظته المدارس لشذوذه ؟ هو كان يبتدل انه اتم دورسه . اما اهل فكلنا يكدون انه ما يزال في حاجة كبيرة الى العلم ، ولقد كانوا في حق ، فترسوا لاداعته الى مدرسة مينطوره ونجبت مساهميه الا ان «عليه» عادت الى عادتها القديمة فكتب ابو شبكه مقالة شديدة الهجة منطرقها في احوال لبسان السياسية والرومية ، وبمث بها الى جريدة للدي الاميريكية فاحلها نعوهم مركزل من «خواطره» المقام الرفيع وعلى عليها بقوله : «الاستاذ ابو شبكه يطرح شبكته في كبسان الزمان حيث لا يوجد سيك لانه لا يوجد ماء» . فغيره استاذ » عيني الكاتب فز ينصر بالقد الذي وجهه الى نعم مركزل من تليقه في مقالته . فحل عدد الحدي المنشورة فيه وراح يطوف به على رفاقه التلاميذ مختلاً ، معافراً . غير ان احد الحيات نبهه الى التقد فالتبه من غفلته وارسل الى المركزل كتاب هيا . الخ . فاهل مثلي الفدي الحروب عليه . واهل ادرك ان «الاستاذ» انما هو تلميذ ا كتب الاستاذ ابو شبكه ونظم كثير . ولكن اول قصيدة نشرته له وهو بعد في المدرسة هي قصيدة «بصاره بوجه» فقد رأت النور على صفحات جريدة «دير الدمار» الاقلمية . وقد كتب مثلي . الجريدة الى الشاعر رسالة ثناء حملها ابو شبكه وراح يفاخر بها رفاقه قائلاً لهم : «انظروا الى العبقرية تتجسم في شخصي ، والى النبوغ تتعبر بتابعيه من ثناء دماغي» .

ومنذ ذلك اليوم اندفع في طريق الشعر الدفاع المستبث ولا يزال .

في العام ١٩٢١ صدر العدد الاول من جريدة «المرض» قال ابو شبكه :

« فظننت قصيدي «دعي اموت» واذ رأيت اقبال الناس على قراءة المرض كبيراً شاقني ان تنثر قصيدي فيه . ولكن اني في ان افوز بامني التالية هذه واتا اعتقد ان «المرض» جريدة خطيرة لا تمأ ينتج دماغي العبقري ولكن الحيلة فتقت لي خلعت قصيدي من اجل ان يبيوت وزدت ميشال زكور وطلبت اليه ان يصعدني مشاكراً في جريدته . ولا حاولت دفع بدل الاشتراك قال في التثا في جريدته :

« دحك من هذا ، فاننا نقدم لك الجريدة هدية لقاء مساعدتنا لها في التحرير .

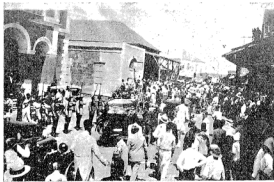
« فكان سروري طلياً جداً بان اساعد في تحرير جريدة مثل جريدة «المرض» ففتحت الموزع ليرة سورية فاعتقد اني من الانبياء قال لي في ضعة مسيحية « هذا كثير » ومنذ ذلك التاريخ بدأت انظم القصائد بدم المرض . ولكن جو التغامر بين ميشال زكور والي شبكه لم يلبث ان تبد بالتبوم . فقد نظم الشاعر قصيدة عنوانها «الشيل الرابض» ، وعني بالشيل ذاته وختم القصيدة بمطمين وضع فيها نفسه في مستوى الحالدين . لحذف زكور المطمين المذكورين . فلما رأى ابو شبكه قصيدته مشوهة بثرأثوه ذهب الى ان زكور لم يفعل ما فعل الاحصوداً من الشاعر ، فكتب هذا الاخير ياتيه على عدم ويقول له في غروره «انت لا تفهم الشعر» . فشر زكور كتاب العتاب بالضران هذا : « ذوق شرعي » مستنداً الى القراء عما سبق ونشره الياس ابو شبكه .

« فانتقلت من نشر قصائدي في المرض مدة سنتين متوالتين . وكنت كلما صادفني احد وحدثنا عن المرض قلت له : « ان المرض يشك ان ينفس صاحبه » .

« لا انني ما لبثت ان نظمت قصائد جديدة وارسلتها الى المرض بترجيع «غشاء الصنيع» فكان ميشال زكور يشترها بدمر طعماً بانكروره صاحبها يوماً . . .

« اما «مكتبتنا» فقد تمت على الوجه التالي : كنت يوماً «واصلاً» في التراموي ، فاذا لي جاني ميشال زكور ، فتجاهلت وجوده وشخمت ياني الى الالم ، لا ارى من حافلة القرام الاسقفها . وما هي الا ثوان حتى رأيت زكور يقلم فذكرتني لاركوب ويقدم لي احداها وهو يتيسم ، فقابلت حركته هذه بانسامة .

« حدثني قلاباً عن حياتك ايم كنت معلم اولاد ؟ « فذقت في التقاير الي السوية . والفري . وكنت قبل ذلك قد ترجمت روايتين للشاعر لاريتين هما جوسلان وسقوط ملاك ونشرتها في مكتبة صادر . فمضى لي في جوبه في الكلية السورية القليل من الزمن حتى قامت القيامة على يردون فصلي من وطنيتي بدعوى اني صاحب مؤلفات غرامية . فذعنا اليه مدير الدروس المريب وطلب مني ان اتخلى عن اتفاق مع مكتبة صادر . فنبطت له موقفتي وقلت ان مكتبة صادر تدفع لي ثلاثة غروش ذهبية بدل الصفحة الترجمة . فقال : نحن ندفع خمسة . فقبلت . فاني في مدير الملعبه الكاثوليكية برواية لارترجا وقال لي : ولكن يجب ان تنوير عنوانا وتبدل اسم . الاسكنة حيث تقع حواشيها فلا يظاننا القاتلون ، اذ ليس لدينا اذ يتجرها من المؤلف . فمسلت بصناحه وكنت زوراني العاليهالطون .



موكب جبران خليل جبران أمام سراي الحكومة في البترون في طريقه إلى بشاري

على صنوبر رأس المتن

من القصيدة الرقيقة التي أنشدها الأستاذ فارس راسد في حفلة الجمعية الخيرية للبدات في رأس المتن:

حيي الجبال مصغراً ومكبراً
واستقر الوحي المقدس في الهوى
حيي الجبال تحي ديك انه
فه ما أوحى الى عمر وما
لولا الترام لكان عردة ابتكها
قلم الهوى فوق الطروس متى جرى
واسيره اسر القلوب فضاحة
الجن اقيح ما يكون منذاً
تلقاه منك في الدمي متبرداً
اولت في جيب الحياة به صكا
« لراس » مندي فمة مرعبة
ارض نشأت بروضا وتفتحت
وتحركت في الحياة ونورت
ولم انس ليلا لا توجد به
فتشت نفسي الحبيب قمت في
وتذكرت اذني حلاوة همه
اني التفت رأيت آساً يانساً
واد يرف الوحي فيه كأنها
كهم جته والثار بين جواني
فحسا عسلي لرتقي واساني
فحبستي فبسه جيسل بيئته
يا « راس » ما هذا الجمال على الرئي
رفقا بمشاق الطبيعة وارجحي
لوجاذبته عن حكاك يد السوى
كهم ليلة دقت وداق وادومها
شاهدت وجه الاق يقضك ناظراً
طلع الهلال يا عيليك مفضفاً
فضفرت اكليلا النجوم على الرئي
فعليك ان تبدي الجمال منقفاً
وعلي ان اسدي القريض عبداً



جلالة الملك فيصل أثناء زيارته للمرض الاستعماري الدولي ويظهر الى يمينه المصورين
وزير المستعمرات الفرنسيون

« ثم تواتت علي الترجمات الروائية وكلها روايات روحية تدور مواهبها حول حياة
التدبيين ، والحروب بين الشياطين والملائكة ، وهي حروب . كانت تنتهي طبعاً بفوز
الملائكة وانحدار جنود ابليس ، وظهور قدس جديد في العالم » .

يدخل ابو شبكة على المعرض معقب الجبين ، وواحاً بعصاه الحمراء بعد ان سلبه جنود
المقاطعة اخيرا السوداء ، يتأبط زمة من الكتب والجرائد . يضع عصاه في زاوية الغرفة ويولي
بكتبه وجرائده فوق مكتب ابي شللا كما لو كان معلماً يندخل على تلاميذه ، ويقول :

— مرحباً يا ابا !

تخاطبه فيجيبك بتهرات كأنه يجيب تلميذاً ، تنسقب اشاراته شفتيه . ولعل الصعوبة
التي تلاحقها في النقاش معه هي نتيجة « خلق المل الذي يأتي على تلميذه ان يجادله في
قضية من القضايا » .

ليس له طريقة خاصة في الكتابة الا انه يعد سطور مقاله سطرا سطراً ، فاذا كتب
الى مجلة المتعطف في مصر ما زادت مقاله كلمة واحدة من المطالب ، وكذلك شأفه في
رسالته الى جريدة البلاغ الوفدية المصرية . اما « المعرض » فانه يتساءل معه ولا يعد عليه
سطور مقالاته .

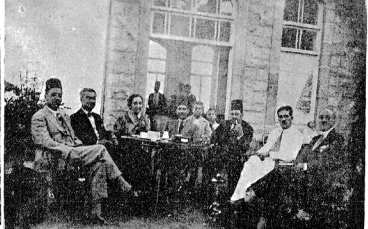
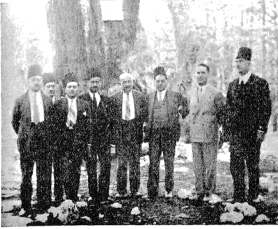
عندما وضع « رسومه » كان يكتب الجملية اولاً على ورقة طائفة ، حتى اذا
استقامت معنى وجبى نقلاها على ورقة غير طائفة . اما في الترجمات والانشاء الاخر فهو
يكتب فوراً ولا يشطب الا في البدل القليل .

خطه فارسي جميل . كتب تاريخ نابوليون النسخم في قوة كوكب الشرق بين
الرض العربي والكاف والورد وصياح الحدم : هات اركيله ، اوتا مقريو ، واحد
عرق ، واحد بيده . . .

خدت له مرة وهو جالريكتبان اقبلت عليه احدى الزائرات وجلس في قربة .
فلربما يوجددها . واخيراً عيل صبرها فقالت له : — مر لنا بزيارة بيده .

فلربما يسمع . فقامت ودارت دورتين ، ثم عادت اليه فوجدته لا يزال منهمكاً في
الكتابة ففكرت طلباً فقال لها : — دعيني اكل هذه المائدة وبعددها اكون لك بكتليتي .
واحتست اخيراً انها اخطأت الهدف فانصرفت عنه ولا تزال منصرفة !

فؤاد ميسس



الاستاذ داود يركات في غابة الارز

زار حضرة الصحافي الكبير الاستاذ داود يركات رئيس تحرير الاحرام غابة الارز للقدس فاحتفل به الشبان بمرحبة وكان حضرة الصحافي الاستاذ اسعد علق منفي. البريق ذنب الرفيق للاستاذ يركات في هذه الرحلة الجسونة وقد اخذ هذا الرسم في غابة الارز تحت الشجرة التي حفر عليها لامرئين اسمه واسم ابنته وتعرف باسم (ابرزة لبنان) .

الاستاذ مكرم عبيد في المصايف

اخذ هذا الرسم في باحة فندق ليتا مري ويظهر فيه من اليمين الى الشمال : الاستاذ نجيب غابيل * الاستاذ موس مبارك * الاستاذ اسحق عبيد * الاستاذ حبيب جاماني * السيدة * محمد مكرم عبيد * الاستاذ ميشال زكور * الاستاذ مكرم عبيد

الآنسة ام كلثوم في المصايف

زارت مطربة الشرق الآنسة ام كلثوم فندق بيت مري بدعوة من الاستاذ مكرم عبيد * وقد اخذ لها هذا الرسم (الى اليمين) في غابة الصنوبر التي تعيط بالفندق الكبير هناك وهي جالسة على غاياا المدفحة الكبير الذي تركه الاتراك على تلك الحديقة عند انسحابهم من البلاد .



(في الازل) : الآنسة اللطيفة نكتار رابعه التي فازت بساترة الجبال والآنسة في مباراة الامانس التي اقيمت في الاميوع السابق بفندق بيت مري .



الآنسة بيلار تافارو التي انتخبت « مس الجمهورية » في اسبانيا لسنة ١٩٣٦ في مباراة الجمال اقامتها جمعية الاتحاد المشايخ الانسيان وترى في الصورة تقدم كأساً من « الكوكيل » لاحد حضود حفلة هذه المباراة التي حبس ربحها لصندوق جمعية الاتحاد المشايخ .





منظر اخر لداعل الكهف

والبرونز والعاج، منها ما يثل نساء عارلات متكاملة تقاطع الجسد، ومنها ما يثل بهائم كبهائم الاساطير، وهناك هيكل مختلفة في احجام مختلفة، منها ما يقوم على ظهور غر او وعة، ومنها ما يثل اعمدة، منحوتة في اصلاب الجدران كأنها هي فاذا جمن محاروب الجرامع ومذابيح الكنائس تتدلى فوقها شعوب وبجاسر وسيوف وايد تباهت اشكالها فبناك يد حورية تمسكت بفافيز في لون الزخام او المرمر وهناك يد جبار تصلبت على مذبح او محراب، أو خلاصة القول انك لتخال نفسك في معبد ميب من معابد الاساطير او في جندع ساحر من مخادع آلت ليلة وليلة.

ويسلي هذا الكهف كهوف اخرى المأنت فيها مجرات تستطعم القوارب الضعوة ان تسير فيها الا ان اسلاك الكهريا لم تمتد اليها بعد ولم يعرف حتى الان احد الاقصى لهذه المغارة التي يقال انها تمتد حتى جبل الارز.

قبل ان في سويسرا والمكسيك والولايات المتحدة مغاور علمت فيها المياه المتبخرة غرائب ومدهشات ولكن زائري مغارة قاديشا خشرو القول في ان هذه المغارة تفردت با فيها من العجايب بين مغاور العالم جميعها فلا شك عندنا في ان معجزة التبال هذه مستحج في القريب الماجل قبله الناس في اختلاف طبقاتهم لان جلال الارز وعظمته لا يريبان على عظمة هذه المغارة وجلالها.

١٠١ ش

من مشهده الرائع انتهينا الى فوعة في كنف الجبل يسدها باب من الشباك الحديدية.

لم نكد نلج الكهف الاول من تلك المغارة المشاة باسلاك الكهريا، حتى استوقفنا نهر يتدفق من غورها اليبعد وله دوي اهم اقرب الى حشرة الجبارة منه الى اصوات الشلالات، وشمرنا برطوبة كبرطوبة الضريح تبخر من تلك المياه التزيرة والجدران المفروضة.

وما ان وطننا الكهف الآخر حتى بدأت المغارة تضيق شيئاً فشيئاً، الا ان ادراجاً خشبية ببيتها شرقة قاديشا اتاحت لنا التوغل في بعض الكهوف.

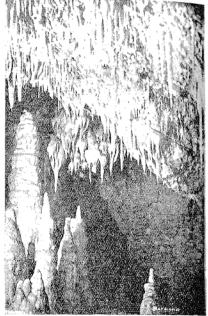
سرنا على الزوار الكهريا، بعضاً وحس عشرة دقيقة فكنا كلنا انتهينا من كهف غريب نصعد الى كهف اغرب حتى بلغنا راقعة الروائع فاذا نحن امام مشهد ساحر هو اقرب الى الرومي منه الى الحقائق.

ان نستطيع قلم ولو ازلت عليه آيات السحر العلوي ان يأتي على خيال من حقيقة ما تراهي لنا في ذلك الكهف من الزوان الجلال كان طائفة مفتنة من طوائف الجن والوحرة طاب لها ان تبني كهنها السجري بذلك الماوى المطمئن في ضيهر الارض.

شخصنا الى سقف المغارة فانعقد نظرها المذهول بمدهشات اين منها اعمدة بعلبك ومعجزات زخارفها، فهناك غائيسل متباينة الاشكال تصلبت على قواعد في الزوان المرمر والزخام



منظر شلال قاديشا



مغارة قاديشا

منظر داخلي يثل جانباً من الكهف ظهرت فيه التماثيل الجيبية في اشكالها الساحرة وقد صنفتها الطبيعة من بقايا قطرات المياه المتبخرة منها ما تسير في سقف الكهف وهو المعروف بـ stalactite وما قام على قواعد في ارضه وهو المعروف بـ stalagmite.

مغارة قاديشا

راقة الطبيعة ومدهشة الاجبال

في متعذر من متعذرات جبل الارز، على كنف بشراي، مدينة جبران الخالدة، مغارة راقعة كانت ثمن قرب سرأ في ضيهر الطبيعة لا يعلم كنهه الانسان ولا الوحش ولا نسور الجبل.

مرت القرون ومعتبرا القرون والطبيعة تضن على الانسان بكشف سرها الرائع كأنها تود ان تبقي اراً من آثار الطوفان في ضيهرها الغريب، ولكن الوجسل التفتع نائن الطبيعة، لم يبرح منذ برزته اعم يستطلع مغايبها ويستमित في سبيل التسلل الى مداخلها ولو كانت في انوار الجبال.

في اواخر صيف العام ١٩٢٥، نفقت يد الانسان تراب القرون من احد اسرار الطوفان في ذلك المنحدر الرعيب فبرزت تلك المغارة من صميم الارض وعلى اشداقها زبد سنين قرناً أطلس على الانسان ليقول له: « انك قوي كالطبيعة وجدير بامك الارض! »

كان دليلنا الى تلك المغارة حفرة الاب المضال اخوذي انطونيووس جميع كوكوبوس قاديشا فبعد ان تسلقنا شفير منحدر يطل من الوادي المقدس على موى سحيق لا يجرو النسر ان يشبع نظراته

في طربس اورسلم

الشرق في عهد الصليبيين

في خلال العام ١٢٣٣ زار الشرق الاسقف البروديار العضو في الاكاديمية الفرنسية ومصر ببيروت فالتى خطابا في ردة الابل، الكبروشيين على ما يذكر الشعب البيريوني ، ويظهر ان رحلة الاسقف الى الشرق اوجت اليه محاضرات عديدة ما فتى ينشرها منذ ذلك الحين ، واخر ما التى في جامعة الالال محاضرة عن الشرق في عهد الصليبيين ترجم لبقرا. بعض فقراتها :

في اليوم الثلاثين من شهر اب من العام ١٢٣٣ تذكرت ، والباخرة تعبر في ميساء البحر المتوسط الى الشرق ، تلك الحملات العديدة ، حملات الفينيقيين والمصريين واليونان ، اساطيل الحروب التي مرت على العالم ، حروب طراوده اليونان وروما وقرطاجنة ، هنابل وشيشيون ، موقعة اكثيوم ، انطونوريوس وكليوباترة ، وبرايرة الشمال وافريقيا ، العرب والفرنسيين والاسبانوالانكليزوالفرنديين ، حلقصمر ، يونانتر وتونس ، انتفاذ اليونان ، تنج الجيريا ، حرب العالم ١٢١٤ ، فتاة السويس ، الدردنيل ، سالونيك ومراكش ، وتذكرت بين جميع تلك المواقف والحملات واحدة استمرت متني قريبا وثيقا فحركت قلوب الملايين من البشر ولا تزال ذكراها عاقلة بسواحل البحر المتوسط ، وشعبها العظيم يند من شواطئ ، فرنسا وابطالها الى الشواطئ افرقييا واسيا الا وهي حملة الصليبيين .

بيير لرميت فطفا ، سنة شتاء ١٠٩٥ - ١٠٩٦ في اوفرونا ويري جزيرة فرنسا ولورنيا بحثان الجهمير على التلورن في سيل الصليب .

*

كان اول من قاد الصليبيين غودفردو د«ميون البلجيكي الذي قيل انه مات بتولا في الثامنة والثلاثين من عمره وانه اوتي قوة جدية عظيمة كان يستطيع معها ان يشق بالسيف فارسا من قة رأسه الى ظهر الجواد ، ولقد قال احد الشاهدين وهو ضحك ان غودفردو ده ميون ضرب يوما احدا لراك ففصله الى جزئين بقي جزو منه على الجواد والاخر قدسرح



غودفردو ده ميون
أول قائد لآلوية حملات الصليبيين

الماتير ، وقبل ان هذا القائد اوشق على يوم رأس جل وخفق بين ذراعيه دبا كان قد عاجم أحد رجاله .

ونذكر من بين الذين قادوا الحملة الصليبية الاولى شقيق غودفردو ده ميون بيرون الذي صار اول ملك لاتيني على اورشليم وكان صارما شديد الطمع .

وبوهيون وفانكريد وهما جنديان نشيطان الا انها كانتا محتالين ييلان الى الحصام والآثرة بالنفس . كان الاول طويل القامة ابيض البشرة اذرق المقلتين ، ولقد وصفته ان كورمين ابنة الامبراطور البيزنطي بقوله انه اهرج متطرف ولكنه قائد ممتاز واجدد الجهمير بتندي المارك . وكان الاخر اشجع الحاردين واكثرهم كورما وجلا .

وابتئين كوتت ده بلوا ، وهوغ ده فرماندرا شقيق ملك فرنسا ، وريون ده سن جيل كوتت ده تولوز وملك فرنسا الجنوبية ،

اما الحملة الصليبية الثانية فقد مشا ريون ده بوتايه دريون ده شاتيلون . كان الاول ابن غلاديم التاسم دوق د«كيتان وفيليبين ده تولوز . ولد ريون ده بوتاييه في تولوز ، فلما تزوج من الابيرة كونسانتان ابنة بوهيون الثاني صار اميرا على انطاكية وهو الى ذلك اشجع

الصليبيين واكثرهم جلا ولقد قال عنه كسال الدين الحلي انه كان يندرج في عداد اقوى القوي الافرنج ، وذهب البعض الى انه كان يتناول قضيبا من الحديد ويولوه بيد واحدة .

مات ريون ده بوتاييه بطنع من يد الامير اسر الدين وارسلت يده البيني ورأسه الى السلطان كنعنية حربية ، فلبث قتل امراته كونسانتان ان تزوجت من جندي يحفظ هو ريون ده شاتيلون الذي قيل انه كان من اشد ابطال الصليبيين وان مظلله كانت تضاهي شجاعتها .

حكى عن ريون هذا انه استاء من محاربة بطريوك انطاكية له فارس بايقافه وتجريده من ثيابه وتعليقه عاريا على قبة احد ابراج القصر ، ثم اسر بان بنفس رأسه الاصلم بالسل ويبقى الى هذه الحالة طوال النهار معرضا لشمس سوريا المحرقة ولحلت النحل والذباب .

*

واما الحملة الثالثة فقد مشا ثلاثة امراء هم فيليب اوغت ملك فرنسا ، وريكاردوس قلب الاسد ملك النصارا المشهور بظلمه وقسادة قلبه والذي قيل انه امر بقتل الفين وسبائة اسير تأسر ملكهم عن دفع البية ، وفرديك بيروس امبراطور المانيا الذي فرق في مياه نهر ساليف المجدة .

ولقد مثل نهاية الحملة الصليبية ملكان هما امبراطور المانيا فرديك الثاني ، والقديس لويس ملك فرنسا الذي كان كاتوليا انهم يملكونه بملونه الذي قال عنه فواتير : « لم يعط لرجل ان يدفع القضية الى ابد عسا دفعا هذا الملك » .

ولكن ماذا عمل الصليبيين ؟

على هذا السؤال اجيب : لقد اقتنوا اورشليم واسروا ملكة لاتينية مسيحية في الارض المقدسة دافعوا عنها مدة قرن واتهينهم الامر الى قدها ، ثم حاولوا كثيرا ان يستمدوها بمهاجمة المسلمين ولكنهم لم يفلحوا . ولقد حقوا الى اسيا الصغرى فاقنصوا سوريا وفلسطين وذلك في العام (١٠٩٢ - ١٠٩٦) .

*

نذكر من بين المواقع العظيمة التي شهها الصليبيين موقعة مدوية جانية شهها ريونده شاتيلون على جزيرة قبرص الساحرة .

كان ريون هذا مقربا بصرى في قصره المنبني في الكرك يستترف الطريق المؤدية من دمشق الى مصر الى بلاد العرب فرب على القوافل المارة بالزعم من المهد الذي قطعه على نفسه في عدم التعرض لتجار فاسا . هذا العمل خصمه صلاح الدين الايوبي فاقسم ان يقتل ريون بيده عند اول فرصة تسنح ، وان يبني الفرنج جعبا في الارض المقدسة ، ولكي يتباح ذلك رأى ان الوسيلة الوحيدة هي ان يقدمهم

في العام ١٠٨٤ سقطت انطاكية في يد الاتراك وما هي ثلاث سنوات حتى قهر العرب الاسبانيين في موقعة زلكا واذا بالمباردة ينشرون المول على سواحل لانتكدوك والبروقانس وفي ايطاليا البحرية جميعها ، غطي اربانوس الثاني على الصليب ان ينزح امام الهلال وان يصيح البحر المتوسط في قبضة المسلمين ، واربانوس هذا كان خليفة المسيح في روما ، فلم يجد وسيلة لدفع الخطر اذع من شهر البداء على المسلمين ، فخشخ الى سوريا وقسطنطين ومصر لانها روح الاسلام الفاتح ولانها في جوار بلاد العرب واقراب البلدان ان مدينتي التي المقدستين : مكة والمدنية .

ولكن لم يكن من الوهم ان يجرى اتحاد المسيحية بعد ان كان الخلاف قد وقع بين الخليفة وجميع الملوك ؟

في اواخر القرن الحادي عشر حصلت حوادث لا سيل هنا الى ذكرها ادت الكركسي الارسولي الى حرم السلوك ولم يبق في زمامه الا الاصطامية والاشراف والشعب .

ولكن كيف يستطاع جمع هؤلاء كتلة واحدة ؟ ارداد اربانوس الثاني ان يقوم بنفسه بهذه المهمة وعاونته



جانب من قصر ولي عهد المملكة الإيرانية في طهران ويظهر في مقدمة الصورة والي الدين خبيب الله خان مستشار إيران في بيروت



ميرزا تيمور طاش وزير البلاط الإيراني وصاحب التأثير العظيم في سياسة المجمع وهو موضوع ثقة الشاه الذي انتدبه لإيران في العهد الأيرى محمد رضا شاه غور في سفره إلى أوروبا وادخاله إحدى جماعات الكبيرة .



الأيرى محمد رضا شاه غور ولي عهد المملكة الإيرانية الذي سافر إلى أوروبا في طلب اللطم .

ملك طوابع البريد

يحدث عن طوابع البريد

المسيرو هارمر هو واحد من اكابر تجار طوابع البريد في العالم . وقد تحدث لي صبا في فرنسي فصرح له بما يلي :
- بينا اسعار الآثار القديمة على الزواجر في هيوطسبب الضائقة المالية العالمية ، اذا اسعار طوابع البريد في صعود مستمر لم تؤثر فيها الازمة المالية المسكونية . فانا وزملائي لم نشتر بان في العالم ازمة ، ونحن نبيع طوابع البريد للقوات بقية سنوية تتراوح بين تسعين ومئة ألف فرنك .

«وعلى ذكر طوابع البريد: وغرة مجموعاتها اقول ان ملك الانكليز تلك اعظم مجموعة طوابع بريد في العالم حيث يصعب في الاختصاصي ان يقدر ثمنها بالضبط فهي تساوي مئتا كبراً من المال .

«وين الرؤوس المتوجة مد غير قابل لايقل ثمانية مئتين طوابع البريد من جورج الخامس ، اذكر منهم ملك مصر الذي هو من زبانيي القديس .

فعلى ان اغني مجموعة موجودة في العالم هي المجموعة الايركية ويعود السبب في وجودها في الولايات المتحدة دون احد البلدان الاخرى إلى غنا الايركيين الذين ينفقون اموالهم في هذا السبيل من غير شفقة .

« وتوجد طوابع بريد تبلغ قيمة الواحد منها مليون وخمسة آلاف فرنك ، واغلى طابع بريد بعته في حياتي هو الذي اشترته مليون ونصف المليون من الفرانكات المستر انزور حيند احد اصحاب الملايين الامريكاني .

بينارنه وكبريته ! وكانت بحيرة طبرية تبسط وراء جيوشنا مياها العذبة فتسد المسالك في وجوه الافرنج الذين لم يكن الظل الشديد ليحول بينهم وبين الصبر بسلكوا مثابرين على القتال بينهم ككلاب . وبعد ان افروا الماء في ارجيتهم وشربوا حتى دمسوع امينهم مشوا نحو الانكسار العظيمة وفي قلوبهم ظلم قتال وتفضض مرير وفي عيونهم خيال البحيرة !»

عندما فقد الافرنج كل امل بالنجاح ادغروا في التسليم واضطر الملك في ده لوزينيان والامراء اللاتين وبينهم رينو ده شاتيلون ان يثلوا امام صلاح الدين الذي فصح من الملك في ده لوزينيان وجعله ضيقاً في خيسته ، ولكنه امره على القيام بقسمة فلعن رينو بجنجيرة . وامر احد جنوده بفصل رأسه .

قال احد شعراء العرب : « عندما سقط ذلك الرأس انفس في دمه كما ينفس الضفدع في حافة المستقيم » . واستطرد الشاعر في وصفه فقال : « كان اللوق يلاؤن السهول البعيدة وينمرون بجيشهم الكسبات والادوية ، وكانت رائحة الجيف تشكدر الجول الا ان عرف المجيد كان يفوح من الثلاثة المنتشرة من تلك الجيف .

اباس ابو حنكة

بين مصر التي كانت قد اصبحت في قبضة يده ، وسوريا التي كان بدأ بافتتاحها في العام ١١٧٩ سقطت دمشق في حوزة صلاح الدين واصبح الفرنج مرغين على التهجور . الا انهم مشوا إلى مدينتي الاسلام المقدستين في قلب البلاد العربية وانتشر خبر ذلك بين المسلمين وذاع نيا قائل بان الفرنج يزبون في الاستيلاء على ضريح النبي محمد في مكة .

في العام ١١٨٧ اشتبكت الحرب الجازمة على المرتعات الشرقية على بحيرة طبرية في المكان الذي لفظ فيه المسيح هذه العبارة : « طوق لهادئين ! »

كان الحرس شديداً لا يطاق وزادته النيران التي وضعتها جيوش صلاح الدين في الاعشاب اليابسة .

اسم وصف المعركة بقر احد شعراء العرب : « وكانت نيران البيا . تشر شعلتها على هولاء الرجال المدججين بالحديد فلا تستطيع تخفيف الغضب في نفوسهم بل تضاعفه ، وكانت هجرات الفرسان تتراعى في وسط البحر والسراب ومذابح الظلم ومشاقت البيا . والام القلوب . كان هولاء الكلاب يمدون السهم الجافة وينساقون لدى الطعنات وهم يأملون ان يصاروا إلى الماء فيجودوا لحيهم ولكن الجميع كان امامهم

جيران !!

يقلم الأدبية السيدة حبيبہ حداد



صورة جبلة تمل اربعا من الرقاصات الكورنشيات اللسان في مرض اديس بد ترعة جوية
فن جا بالطيارة فوق بنايات المرض في قانسين ؟

شعلة غايوة مباركة عبطت الى الارض من بلها الارلى
وانحذت لها شكالاً اناسياً ثم ابناها البررة ثم راحت تسلطم
انوارها في الماين حتى اذا ما اكتمت القاداة ولبيا انطلوت
في الدانية الكورى لتسجم مع نعمة الوجود الكلى فكان
ان عاد بذلك ما القيسر لقيصر وما لله لله .

جيران اشاب النيق المظهر ، لبق المشر ، نزيه اللسان
كبيلا ، الانكليز ، ذو هامة تشبه المنحوتات اليونانية
الجيلة ، وجبة واسعة بارزة تحسب عطرها الدقيقة آيات
سماوية ، اهداب مستطيلة مرتعشة كاجحة الصافي ، وعبون
عذبة صافية تتدفق نوراً وتحدث من انشائية سامية تسود
ملكيتها المسرة وقارب بنيا غبطة وسلام . وانك لقرى فيها
عولم شتى تختلف باشكالها ورموزها من هذا العالم القاني .
شباب زاه كالربيع ، وانف كبير مرتفع كثوف ابنساء
العرش ، ابسامة بعيدة النور تحاكي بمعها حكمة
الاجيال وبصغائرها قلوب ملانكة اطهار . ساعدان ليس لها
من قوة الجبارة شئ . واصابع مديدة كقفل من عاج تحال
انها اذا اشيعت تحتاً وتنسباً لتعطر في الصخور وعلى طبقات
القيوم ايات من نور ودار ، وكل ذلك كان يركض على
هيكل صغير دقيق كلال الشكوبنا ، فامل تحشى ان رايت
صاحبه يسير في شوارع نيويورك الصاخبة ان تنقله مفاجأت
جوية من الارض حتى يلامس تاطلحات السحاب ، ولكن
القرة والمظلة والجبوت لست في الاجسام ، وانما هي في
الروح ، في تلك المنة المنسقة من القدرة العالية التي لمست كبد
موسى فصيرت قائداً في البرية ، وقوت ساعد داود جلبت
مدى ، فلامر مشاة انكليزية ، وانارت قلب شاوول الطرسوسى
خلقت منه دمامة للمسيحية . ولم تقف هذه الروح عند
انارة قلب جيران لحسب بل تدفقت ففاضت على وجهه وفي
صداغه واصعابه وحواصيه فيضاً السيل المبهمة !

اصطدم جيران في حياته الكشائية بجرايم المجتمع
الانسانى والشاعر ولى النظمة هذا الكشائية وتعاينه العبقية
وشاهد مواكب الظالمين والفقراء تسير منبذة عليه وان
قوة المجرع تتكاثف على ضفنها لتسحق اسام قرة الفرد
ومطامعه وان العالم يضي من اقضاء الى اقضاء يخطوت
واسعة نحو البرقاع فصرخ جيران صرخته التارنجية الماثورة
ضارداً الى العالم فكشك من قيودها وترفع من الاعناق
حجارة الرص وان تبدل بمذنبها الماداة الجبارة مدنسية
روماتية طاهرة ، ومع ما وافق هذه الصرخات من رغات
ازلية وانظوى في مولفاته من تجدد وحكمة في التعبير
والحنى - اراني مضطرة لاقول - انما لم تحبل لنا الا لقليل
من روح جيران الحقيقية السامية في مظهره ومبائنها .

عاش جيران في ارضي محيط في نيويورك واختلط بدارضى
طبقات الشعب ، وكان مكتبه محبة لرجال العلم من مختلف
العالم تليت اقواله في المايد ، وقرأ ملايين الرسائل المجبة
بالعلم ، وصمت اذنه كليات المديح والاحار ، فآزدهاء ذلك
المجد والى عرفت روحه روح الكبرياء . ولا تقلت بمواظفها
الى الشغف والسكنة وما عبتت الواحيت الاريا . والقفن
فما حسدت ولا انفضت ولا تكلت بالسو . ولا فرحت
بالامح ، احتملت كل شئ . وصبرت على كل شئ . فان سفرتها
ميلا مشيت ملك ميلين وان كنت محتاجاً طرحت جميع
مقتنياتها المادية امام قدميك وقالت لك لم يبق يا اخي الا
ما يرسيل في هذه الترايين من فطرات حرام فاذا كنت في
حاجة اليها فبات مبضمك . وفوق ذلك فقد كنت تحسبه
ويتر وقد بينان حساسته وعبقريته نبياً خارجاً من بطون
الدور ولولا حين روحه الباسكر الى ملايها الاعلى لراى منى .
الشرق والغرب ما لم تره عين ولم تسمع به اذن ولم يحظر
على قلب بشر ا
تعود الناس يا روح جيران ان يحنوا ووسهم اسام
الموت اما انا فهاذا ارفع رأسي عالياً لاراك سامة في هذا
القضاء . واسلمك تشدين وتسجين وتجدتين عانا في علانث
اننا امة كانت وما يرحت قلد النبوغ وتريه ويثبع به الى
المالم هدى ونورا فلناجين . ولما دفرقت اس بين يديوت
وشراي وانت مصاحبة ميسلك السايز على نغم التشيد
الذنباني كان لابنان كله يجيبك كان كل كلمة وكل نبرة
في تشيده تحية لبعقريه وسلام على النبوغ .
ويا غايبة الارز التي مشيت المدلية على خشباتها في كل
بحر الى كل عالم ، وظلت هي في مجدده هازنة بالناجين
والسالمين كوني مظلوبة الدهر تنشأ في ظلك عظام النواين
ورقات الابلال ، وليكن اسلك مباركا دوراً فدورا .

حياته المبكر والمهنة

شارل فادريل وجناوهر

شارل فادريل : كنت ذات يوم اقلب الاوراق المتراصة على مكتبي واحسها في مكان لا تصل اليه الايدي العابثة ولا يلامعها الهواء ، فاستلقت نظري ورقة حراء من تلك الاوراق الكثيرة التي ترسلها الشركات السينمائية الى الذين يهتمون بالكتابة عن ممثلها وممثلاتها . كانت هذه الورقة صغيرة الحجم تضم بعض كلمات بالغة الانكليزية استطعت ان افهم منها اسم رواية تعني شركة فوكس فيلر الايركية باخراجها لتتشر بها الحرب على خصوصها وتثال الشهرة بعد ان منيت بحسارة شرطتها في فرنسا والشرق .

كان ممثلا الرواية شارل فادريل وجانيت غاينود معذنان المشلان الطويان اللذان رايتاهما في عدة اشربة صوتية عرض معظمها في الرويال نخس بالذكر منها : الحياة في زهرة ، الشياطين الاربعة ، بلوموندان ، وغيرها . قد يضحك القاصي من هذه المقدمة التي تصد بها هذا المقال ، ولكنه لو قمن قليلا لرأى اننا مصيرون في علمنا هذا ، لان قصة هذين الممثلين قد لعبت دورا هاما في اميركا ، بعد ان استقر رأي الاثنتين على القرائن وعلى الامتناع عن التمثيل في شريط واحد .

منذ سنة تقريبا رأى احد مخرجي شركة فوكس شارل فادريل يقوم بدور عاشق في احدى الروايات الصامتة . فقامه اليه وقدمه الى مثله صغيرة . تدل هيئتها على طفولة ساذجة



(شارل فادريل) احد ممثلي شركة فوكس الايركية المروف بشهرته في الادوار الهزلية

وطلب منه ان يمل الى جانبها دور عاشق مقيم ، وان يجعل دوره طليعيا لا غلو فيه ولا تكلف .

فاجاب الممثل دمية المخرج ومثل دور العاشق بتميزا بدعيا ، نال على يده شهرة واسعة لم يكن يحلم بها . ومنذ ذلك الحين اصبح شارل فادريل وجانيت غاينود معبودي الجماهير في سائر اطراف المعمور .

وكان من الطبيعي ان يتحول هذا الحب في الاشرطة الى حب حقيقي لا تصنع فيه ، فهدا الشبان عشقين يتبادلان لواعج الحب امام ذلك المخرج الضحك الفرع لنجاح الشرطه . ولما رأيا ان لا طاقه لها بالابتعاد سامة الواحد من الاخر اتفقا على الزواج وبنينا موعدا لقد قرناها . ولم تكذب فكرة الزواج تنتشر في هوليوود حتى حققتها الجرائد الايركية الكبيرة وخصصت شكايفر تريون ، ونيزها من انهاء الصحف ، بعض اعندتها لرواية ذلك الخير الغام في حينه .

مضى زمن مقتدي في اثنائه خطبة الممثلين ولكن تلك الخطبة لم تقدم طويلا لان جانيت اعادت خاتم الخطبة الى شارل ووضعت حدا لتلك القصة الترامية . ولم تكن ذلك بل اعلمت على صفحات الجرائد بمساعدة الصحافيين الذين اتوا لزيارتها والاطلاع على سر ذلك الشقاق ، انسابا زمرة على السفر الى سان فرانسيسكو لتتزوج هناك من ديليديليك احد مشاهير المهابين في اميركا .

لم يكذب شارل يرى خاتم الخطبة بعد اليه حتى شعر بدور بطرح به ، فقادد "الاستديو" وذهب الى امه حيث قضى اكثر من ستة اشهر في كنفها يبيكي غراما بكا . مرأ دون ان يعترف بحبل من موقفه .

عادت بانيت الى هوليوود ولكن في تلك المودة عسرت تلك السحنة الطفولية المشهورة بها ، فاصبحت امرأة كبرياء النساء لا نظير سحرها ولا رائحة تفوح منها كلما قبلت في تلك المدة رأسا على عقب واخذت الى عالم مجبول وايدعت الجمر كزها بيته اخرى لا صلة لها بالحياة الاولى . وادار شارل ان يزوج من نفسه واندمج في فرق رياضية وتشرع ينتقل من مكان الى آخر على قوارب صغيرة ، مهربا فيها بعض زجاجات الجبة والشبانيا .

وكان ذلك المسكر يستقر في جوفه ويمنع من الاسترسال في مكانه . ولا رأى شارل ان صحته ستؤول مع زوال المسكر امتنع عن الشراب وسافر الى بلدة يمينه في هوليوود ، وهناك سكن مع امرأة كان لها مكان وزيف في مدينة السينا وهي تدعى "فريجينيا فالي" وقد كان صبيبا يوم كانت ممثلة ، تعرف شارل الى فريجينيا في سنة ١٩٢٧ . كان يوم ينتظر دوره بين هواة الفن السينمائي . فمرت من امامه وهي في اوج مجدها فنظر اليها نظرات طويلة وقال لاحد رفاقه : هذه المرأة ... هي امرأة حياتي المقبلة .



(جان وير الممثل الفرنسي صاحب الدور الهام في رواية (النسر) الصغير الناطقة

وقدم نظير فريجينيا على شارل فاجت في جماله وعفته وطيحه ولطفه وطريقة تحديقته الى النساء . فقررت اليها وجعلت منه ممثلا شهيرا ... ولما رأته ان قلبه قد فاضت به جانيت شمرت بتلاشي امالها المقودة على حبها القوي وغادرت الاستديو الى الابد .

اما جانيت فقد حاولت ان تتناسى غرامها ، فوجعت لها "هونولولو" امرأة كزوجها الهام في سان فرانسيسكو وذات يوم علم الزوج ان جانيت اصبحت برض عصال ، فحقق بها . وفي ذلك الوقت ماتت والدة شارل ، فكانت الحسية على الممثل شديدة مزدوجة .

وكان لشارل ، صديق حمى يدعى "كارلتون" فرأى في مصلحة شارل ان يدفع به الى معاداة مسقط رأسه قبل ان يصاب بمرض يقضي عليه . فزين له الحياة في الرحلات بصورة لبقة جميلة . فقرر الممثل عند ارادته . وذات يوم ابصر شارل في نيويورك على اعبة الزميل .

هناك في عاصمة العالم شعر شارل بفراق في حياته . فطلب زوجة امرأة تستطيع ان تروح عن نفسه بعد ان ماتت والدته . فلم ير بدا من استشارة فريجينيا فاسرعت اليه بعد ان فحست عقدها مع شركة مسرحية . وفي نيويورك فقد زواجها في منتصف ليل ١٩ شاط من هذا العام . وقد رفضت فريجينيا ان يكون زواجها في اليوم الثالث عشر تشاوما منه .

وبعد اسبوع كان الزواج يقضيان شهر العسل في اوروبا . ولما علمت جانيت بزواج حببيها السابق ، انقض صدها ولكنها تجملت الصدمة كما تحبها هو . ولقد شامت الصدف مؤخرا بعد مودة شارل وزوجته

شركة فابريين الفرنسية

الباخرة	السفر من بيروت	الوصول	السفر	الوصول	المرسليين
سنيان	٢١ آب	٢٢ آب	٢٣ آب	٢٨ آب	٣٨
باتريا	٢١ ايلول	٢٢ ايلول	٢٣ ايلول	٢٨ ايلول	٣٨
بروفينس	٣ ث	٤ ث	٥ ث	٩ ث	١٦
باتريا	٣ ث	٤ ث	٥ ث	٩ ث	١٦
بروفينس	٢١ ث	٢٢ ث	٢٣ ث	٢٨ ث	٣٨
باتريا	٥ ث	٦ ث	٧ ث	١٢ ث	١٦

السفر الى نيويورك رأساً

الباخرة	السفر من بيروت
بروفينس	٢٦ ايار
سنيان	١٧ حزيران
باتريا	١٥ ايلول

رأساً الى نيويورك مدة السفر ٢٢ يوماً
رأساً الى نيويورك ٢٢

نصمم مشربين بالقة على اوراق الاباب التي تؤخذ في ذات الوقت مع اوراق الضعاب
هذا النقص يتناف الى الخصومات عشرة وخمسة عشر بالقة التي تنقل الى المصالحات

من رحلتها ان يعود الممثل الى زميلته في التمثيل وان يتلا
مما في شرطتها الناطقة القلبة .

جان وير : نهر هذا الممثل الشاب الذي رايناها في رواية
«الفيلاو» وقد مثل دور عاشق ساذج لا يعرف من امور
الحياة شيئاً .

نشأ جان وير في محيط تيلي ، فترعرع بين افراده . وهو
يشعر بجيل شديد الى التمثيل . ولم يكبد بيلسغ الخامسة
عشرة من عمره حتى كانت قدمه ترسخ على خشبة المسرح
ويصبح ممثلاً شيئاً خالماً للصوت . . .
وفي سنة ١٩٣٠ تمادت معه شركة اوسو فتل لنديا

في « النسر الصغير » وقد اقتضى دوره مشقة شديدة ، حتى
انه اسرع ذات يوم الى الطبيب وطلب منه حقنة تستطيع
ان تهرن قوته وان تجعل منه شاباً اصغر اللون زويلاً لاجل
له ولا قوة . فاجيب الممثل الى طلبه . ولم يمر يوم حتى غارت
عيناه في وجهه وغدا يتهاذى في مشيته كأنه مصاب بدهاء .

دخل الشاب الى الاستديو وارقت على سرير هناك وراح
يشل دور فرخ النرساعة موته : فابعد في تمثله اياً ابداع
واسنفر المخرج الى الاسراع اليه وتهيئته بتفوقه في ذلك
الدور . وقد ظل « جان وير » طريق الفرائش اكثر من اسبوع
ليستعيد قوته التي اطاها ليمثل دوره بدون تصنع .

محبي الدين الطويل

زفاف

احتفل في بسكتنا في منتصف شهر آب الماضي زفاف
الانسة المهدوبة جوزفين نعمة الى الشاب السيد بولس حبيقة
في حفلة زاهرة زاهية فندعو للعرسين بالتوفيق والسعادة .

المرسوم

رسم رجال الادب والسياسة في لبنان
تأليف الاستاذ الياس ابوشبكة
يطلب هذا الكتاب من ادارة جيدة المعرض
ومكتبة صادر والمكتبة الاميركية ومكتبة
كبوش وادارة مجلة الف ليلة ويلة
ثمنه نصف ليرة سورية

معامل الياس متى

طريق النهر

وعازنه في شارع سعيد عقل

تصنع الموبيليا والتنجيد وتجهذ جميع مقاولات
التجارة من منجور وبنايت وعلاها بالاختصاص الناشئة
والمكتبات الحديثة اما اء مارها فهي متباهدة والتجربة
أكبر برهان



للجبل بدنا صندل يا ماما ويكون ستندرد يا ماما ومن عند التجار يا ماما

هكذا يقولون الاولاد النجباء

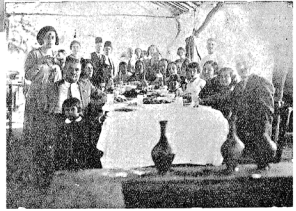


لبننا في المصايف

الى اليسار :

صورة فريق من المصايفين الوطنيين والاجانب في فالرغا .

تحت : وليمة زعلاوية على ضفاف وادي العرائش .



الباهرة لوزيتانيا لتسلفا . وقد تم له ما اراده ، فكانت
الباخرة لوزيتانيا تطل على ارلندا في ١٧ ايارسنة ١٩١٥ حتى كانت
التراسة (20 - U) ترسل عليها لوربيدها وتفرقها بين فيها .

والمعروف ان هذه الباهرة الاميركية كانت من اكبر
البراخر المملوكة لمرالاطنتيكي ولم يكن يسافر عليها الا اصحاب
الماليين من الاميركان .

اما السفير الالمانى فمبثا حاول الخروج الى دون تنفيذ خطة
البارون ريتلن ، فقد ذهبت مسامحة في هذا السبيل هباء .
مشورا . واخيرا لما ظمن لنجاح نشر في الصحف الاميركية
يخطر الناس من اختطاف السفر الى جهات اوروبا . وهذا كل
ما كان في استطاعته ان يعمل .

وما كاد خبر نسف الباهرة لوزيتانيا يصل الى الولايات المتحدة
حتى استقبلت الاميركان هذه الجريمة ونقموا على المانيا ،
واحسب ان هذا الحادثة كانت من الاسباب القوية التي جعلت
الولايات المتحدة فيما بعد تنضم الى الحلفاء ضد المانيا .

معرض انشاء الجمعيات

ان انشاء الجمعيات على التواما واختلف غايتها قد
اصبح مرضا في بعض البلدان ومخصوصا في المانيا .

ذكرت صحيفة فرنسية ان عدد الجمعيات في بلدة المانيا
لا يزيد عدد سكانها عن ١٣ ألف نفس ، قد بلغ ٦٨ جمعية
فيها ثلاث جمعيات للتدريس والقرية ، و١٦ جمعية
للسانق العامة ، و١٦ جمعية موسيقية و١٣ جمعية للثانية بغفون
الغناء ، و٩ جمعيات غابة كل منها الا تصروف الى امدان الحرة
والتدوين ، و٩ جمعيات للموتى ، و١١ جمعية لمختلف المهن
والحرف و١١ جمعية عسكرية ، و٩ جمعيات سياسية ، و٣٠
جمعية رياضية ، وجمعيات وطنيات .

اما الجمعيات او المؤسسات الانسانية فيبلغ عددها ٢٨
جمعية ، ثمانية ، بالاعانة بالحيوانات وجماعات للابحاث
التاريخية . اما الطلاب انهم ينضمون في اختلاف مدارسهم
وتزعمهم الى ١٧ جمعية .

نيويورك والهيوتان البحري
يوبيد الملحق بالسفارة الالمانية
في واشنطن .

واذ سكنت مقيا في

نيويورك في ذلك العهد ادير

امال شركتي جاني احدى

زملائي وهو الماني الاصل

واخيري في يومس الباردون

فون ريتلن الى الولايات المتحدة في مهمة خاصة عهد بها اليه

الاميراطور فليوم نفسه .

وقد احدث جيمته في اول الامر سرورا عظيما في اوساط

المهاجرين الالمان وكنت تسمم بتحدثون عنه معجبين

بشخصيته البارزة الاعجاب كله . وكثرتا يذهبون الى ان

وجرده في الولايات المتحدة يسكنون له اثر خطير في الحرب

اما السفير الالمانى الكونرت برنستروف فقد كان اقل

حاسة من ابناء . وطنه لبارون فون ريتلن ، حتى ان كتب

الى الاميراطور يرجو منه ان يامر البارون بالعودة الى المانيا

لان تصرفاته بدأت تعرق اعمال السفارة السياسية . ولكن

الاميراطور لم يكتف بكتابة سفيره وبيد البارون ريتلن

يوصل دساتنه مع زميليه حتى انهم لم يكنوا يتدعون في

القول ان السفير قد قد كل نفوذ فليوم الثاني وباتلا

اهمية له في نظر .

والغريب في امر هذا البارون انه اعلن مواطنيه الذين

تقربوا منه انه ما جاء الى الولايات المتحدة الا لتسلف احدى

البراخر الاميركية فتقله بذلك قوة البحرية الالمانية فيخشى

الاعداء بطشاه .

وقد وقع اختيار البارون على الباهرة لوزيتانيا التي ما

لبث ان سافرت من نيويورك الى جنوي ارلندا ، فاعزل

البارون بركة « شيفرا » في ٣٠ نيسان ١٩١٥ الى القواسه

(20 - U) المرطعة في كيليل يارها بالسفر الى ارلندا وانتظار

صفحة من تاريخ حرب الغواصات

اسرار نصف الباهرة لوزيتانيا الاميركية وبنها منه
كريستوف هالتيق « تروجي » يفضح اعمال الجاسوس
الالمانى البارون فون ريتلن

مضت بيت مشربنة على حادثة نسف الباهرة الاميركية
« لوزيتانيا » ولا يزال العالم يجهل اسم المسؤول الاصيل من
تلك القاجمة العظيمة التي ذهب ضحيتها عدد كبير من الرمايا
الاميركان والتي كانت مملوكة على تنفيذ الولايات المتحدة
من المانيا وانضمامها الى الحلفاء .

الا ان كريستوف هالتيق « تروجي » صاحب احدى
شركات السبواخر في نيويورك ، قد كشف من اسرار هذه
القاجمة بما نشره عنها في مذكراته « مارتز » لقاقدى : فيا يلي :
ان المسؤول الاول عن نسف الباهرة لوزيتانيا هو ولا
شك البارون فون ريتلن احد ضباط الاسطول الالمانى
السابقين .

في شهر نيسان من العام ١٩١٥ وصل الى نيويورك
البارون فون ريتلن بعد ان نجح كل النجاح في اعمال التجسس
التي قام بها في انسكلترا لحاصلة بلاده .

كان هذا البارون في نظري اشد رجال الحرب خطرا
فان نسف الباهرة لوزيتانيا هو احدى جرائمه العظيمة التي
ارتكبها بالاتفاق مع فون باين الملحق البحري الالمانى في

الكتب والكتائب

من حي الى ميت

وضع الاديب المكثر توفيق النديف حسن الشروني كتابه الجديد (من حي الى ميت) وهو مجموعة رسائل قيمة ارسلها الاديب الى روح اخيه المرحوم طابوس فكانت في مجموعة فطمة من رومسة الحساسة وقد جمت الى عاطفة الاخوة التي لا ينضب منها اراء قيمة في الحياة وفلسفتها .
ولا يمكننا ان نصف هذا الكتاب القنيس الشنن باجل ما وصفه به حضرة الاديب الكبير الاستاذ امين الريحاني فيلسوف الفكر في الرسالة التي بهت بها الى المؤلف وعذا نساه :

الفريكة لبنان في ٣١ آب سنة ١٩٣١

اغني العزيز توفيق

انت في كتابك « من حي الى ميت » اكثر من اغ يوتي اخاه . وانت كوثق مبتكر لفكرة جميلة وموفق الى اسلوب يليق بها . لولا ذلك لما برزت فطمتك في شرحك . ولا اكتسكت اني فتحت الكتاب لأول مرة . جي . من .
التردد لاني خفت ان توثني با تشر او املك ما يخطر في فيه . ولكني بعد ان قفطت في الكتاب بان في انك في الكثير من صفحاته الفكر الفيلسوف والشاعر الحكيم . فقد تدرجت في شموك الشخصي الى الشعور الانساني بل الكوني .

فصحت عقيدتك الغريز - لروحه العالية - اكليلا من الحب والاسى فيه جواهر من الحكمة المصقولة بجبري بلحية واليقين . نعم اليقين يقينك ، ونعم الحيرة ، ونعم ما يتجلى بينها من ايمان نصفه عقل ومن عقل نصفه ايمان .
وانك لمن الانسكين - وصي ان تندرج في الروحانيات الى الوحدة الكونية - الدينية الالهية - الى المقام الاعلى في السلوك - مقام المختارين ، فتساوي اذا ذاك لديك ازمان الحياه واقرها .
واسلم الى اخيك

امين الريحاني

ثعلبية الجاحد .. ايضا

جاتني كلمة تصحيح من الاستاذ عيسى مخائيل سايا ، مؤلف رواية « ثعلبية الجاحد » التي نشر من احسن اليه التي تكلمت منها في العدد الماضي ، يقول انني انه وضع روايته هذه في العام ١٩٢١ وهو بعد على مقاعد المدرسة .
فازا لم نضمها المد في العام ١٩٣١ فذلك ان التطور في الذوق الادبي كان شديدا جدا لم ينظم اليه الناشر فقام ، السمسعة المؤلف الادبية باعماله طبع روايته في حينها .
فالنبذة اذن تقم على الناشر الذي حال لفنمه الاحتفاظ بخطوطه الزاوية مدة عشر سنوات طويلة ، انما اعتقد يوم

سفيرة فرنسا الجديدة في برلين

عين المسير فرانسوا بونيه مدير رئاسة الوزراء الفرنسية ، سفيرا لبلاده في برلين خلفا للمسير دي مارجه ري الذي احيل الى التقاعد .

والسفير الفرنسي الجديد هو اليوم في الثالثة والاربعين من عمره ، ومن تخرجي دار المعلمين العليا ويحيد الالهة الالمانية اجادة تامة .

والشهور منه انه خير بالشؤون الاقتصادية ويكمل ما له علاقة بالسياسة الالمانية الفرنسية .

فرانسوا بونيه

وقد قام في اثنا الحرب ويعداه جهات عطية في سويسرا لبلاده المتحدة وبلاد الروم .

انتخب ثالثا في العام ١٩٢٢ ، وعين للمرة الاولى مديرا لوزارة في حكومة بونيه في العام ١٩٢٨ . وتقول الجرائد الفرنسية ان الاسرار الالمانية قد تفتتت في خيرة تمينه سفيرا في برلين باوتاج سبق قد للمسير فرانسوا بونيه ان اجتمع اكثر من مرة في محترقات دولية الى المسير برونسغ رئيس الوزارة الالمانية والدكتور كورثويس وزير الحسارية الالمانية ففرا فيه في ذك . وقادا وخيرة واسعة واطفا وافرا .

لا يلبث ان يعطى ثمره الطيبة فيرد الى الامة البلاد وصعافها العربية المحلية مقامها الاول ، وتقول مخاوف محدثي الصحافي عن اسكان امراض النش في المستقبل من مطاعة الجرائد العربية .

اما كتاب الاستاذ كتمان فهو كتاب مدرسي تقديفيه واضعه جناح البكالوريا اللبنانية ، فلم يتوسع في دراسة ادب العرب وشعرها ، اكثر ما يجزئه له مناهج البكالوريا . فهو من هذه الناحية كتاب جليل الفائدة ولكنها فائدة مقصورة على طلاب البكالوريا لا تتقدم الى غيرهم من طلاب التوسع في دراسة هذا الفرع من الادب العربي .

غير انني ، وانا التي على الاستاذ كتمان لافهامه بمعالجة هذا الموضوع ، لا يسعني الا ان اصادره القول بان شخصيته تنقص كتابه ، وانني مبتا حاولت تلمس هذه الشخصية بين قصوره وسطوره ، فلم اقم منها الا على ومضات . واعني شخصية المؤلف اراده الخاصة في ما اختلف المورخون في روايته من بعض ادب العرب وشعرهم .

منش



سلمت اليه ان موضوعا متطرف ويبري الى حد غشي معه اذا هو نشرها في العام ١٩٢١ ، ان تثار عليه المخاطر ويبري بالروق ؟
لا ادري . . .

اما ان التطور في الذوق الادبي كان سريعا فقتضيه لا يحتاج الى اثبات . وعندي ان اعادة اذواق القراء هي في مصلحة الطابع يجمل اذواق قرائه فالحساسة تاتل منه اكثر مما تاتل من المؤلف . اما اذا كانت اذواق قراء طابيس « ثعلبية الجاحد » تهضم امثال موضوعها فهنيئا له بهم . على ان واجب التقصاة الادبي يعقضي بهداية القراء لا بتضليلهم . واحسب انني قف بهذا الواجب حق قيام حين الممت في اخلاص وحرة . وتجرّد الى سفاقة موضوع دروا « ثعلبية الجاحد » ، وكل قصدي من ذلك خدمة القارئ فلا يضيع وقته في مطالعة شيء غير مجد .
وقبل ان اقول باب البحث في هذا الموضوع اقول على القراء والادباء . عندنا هذا السؤال :
هل يجوز للطابع ان يحتفظ بخطوطه مدة طويلة ثم ينشرها من غير ان يعرضها على صاحبها ؟

الاداب العربية وتاريخها

كان لنا ، انشا ، الكالوريا اللبنانية فضل كبير على اللغة العربية في هذه البلاد ، فالتفتت بعض الانتاش بدم ان كانت تقوت بفضل المدارس الاجنبية قلقة عنايتها بتعليمها .

قال لي احد الزملاء الصحافيين في حديث تناول التنبؤ من مستقبل الجرائد العربية في بلادنا :

— دامت المدارس الاجنبية لا تقي عناية جديدة بتدريس اللغة العربية فسيأتي يوم تقوت فيه ثعلبية العربية اذ لا تجد من يقرأها .

وقد كان محدثي متفائلا مع هذا لحدود موعدا لذلك اليوم بعد مضي ثلثي القرن .

اما انا فلم اوقع على نظريته هذه لاعتقادي ان انشا . البكالوريا اللبنانية قد انشمت اللغة العربية في المدارس ، يدل على ذلك هذه الكتب في تاريخ الاداب العربية تخرجها مطابع بيروت سنة بعد سنة .

في العام الماضي اصدرت مطبعة صادر كتاب الاستاذ بطرس البستاني وقد اقل على درسه وتحليله في حينه الاستاذ خليل تقي الدين من عصبة العشرة . وفي هذا العام اخرجت المطبعة الادبية كتاب « الاداب العربية وتاريخها » حسب مناهج الكالوريا في الجمهورية اللبنانية ودولة سوريا ، لمؤلفه الاستاذ جرجس كتمان مدير كلية الشرق في طرطوس واستاذ العربية فيها ، مما يؤكد ان الحاجة ماسة الى امثال هذه المؤلفات المدرسية المفيدة وان اللغة العربية في طور ارتفاع

معامل سكاير « قاصوف »

بعد اختيارها سبع عشرة سنة وبذلها الجهود الكبيرة
لتميز الصناعة الوطنية وترقيتها تقم السوق اليوم
باستحضاراتها الفنية المدهشة وبمجايرها الجديدة التي هي
آية في الابداع والطيبة لانها مصنوعة من افخر الدخان
التركي واللباني المقت ويقوم بتوضيها أشهر رجال
الفن والاختصاص

◆ ليس ذلك اعلاناً بل حقيقة راهنة ◆

دخنوا ! وانتخبوا ما طاب لكم من هذه الاصناف

علب ٢٠ سيكاراً ..

بارونة	١٥ غ.س.ل.	لوكس	٦ غ.ل.س.
فالنسيا مذهب	١٢ « صندوق ٤٥	نديم	٥ «
شيك	١٠ « « ٣٥	كوكب	٥ «
ليلاس	٨ « « ٣٥		

« سركل دلايروت وجوكي » قريباً تنزل الى السوق

المستودع العام - بيروت ساحة الشهداء (قرب مقهى النجار)

Firestone

GUN-DIPPED TIRES

فيرستون

يفنى الطريق ولا يفنى

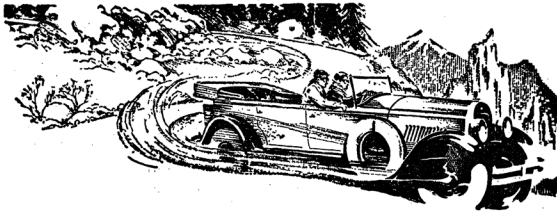
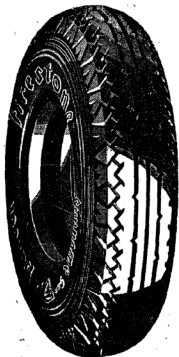
« اطلبوه »

من محلات

شارل قرم وشركاه

وكلاء اتوموبيلات فورد الشهيرة

في لبنان وسوريا وفلسطين وشرقي الاردن



القصة

لفردريك بوته

تتروى اليه نفسه .

الحرية في الزواج

كانت عادة السيد ادمون ان يصرف عطلة الصيف على احد الشواطئ البحرية حيث يستأجر داراً جميلة زوجته البرتا واخرى لا تقل من الاولى جمالا وخليقة الحسناء، «موريك» التي كان يزورها تحت ستار الليل دون ان تشعر به زوجته. فصدف في شهر تموز ان السيد ادمون اصيب بمرض مالي حسبه لارول وعلة انه يسجل دون اقتدار، على قضاء الصيف كالعادة المألوفة لدى من واجبه ان يشرح موقفه لزوجته وخليقة. ولكن المسكين لم يكتسب اطلاع المراتين على نيته حتى ثارت كل منها عليه كغليان على اطلاق من غير ان تتعارفا . واصبح بعد عسارته هذه لا يذوق راحة في خلوة من خلواته الزوجية او الغرامية فلا يربح من شر تنصبه له الواحدة الا ليقع عند الاخرى يساهو أشد وانكس حتى اصبحت حياته سلسلة غوم واكدار وثقلت نفسه الى الابتعاد عن الاثنين ولو وقتاً ليهدأ قليلاً من الراحة .

وما ان خفت وطأة العصر عن ادمون وانس من ضيقه بعض الانفراج حتى بادى الى التكتيف من غليلته الطغيان وزود كلا من زوجته وخليقة بالمال اللازم وارسل كل واحدة منها الى الشاطئ الذي اختارته مصعباً لها ، على انه اشد من هذه المرة من مراقبتها بداعي اشغاله التي تفضله الى البقاء في باريس . ولم يكن انتذاره الا حجة للخلاص من الشك والاعتصاف الى بضعة ايام للقبضة بقضيا وحده في باريس مثلاً ان يكون صيفه بائساً مشرباً ببعض الحوادث المذبة مليئاً بما ينسبه التهم والكسور اللذين ذاقهما في الايام الاخيرة .

قضى ايام وحدته الاولى في جو للذي وراحة تامة حتى خيل اليه انه عاد اليه شبابه الاول وحرته قبل الزواج ايام كان لاهيته وتشمه زوجة شرعية مثل «البرتا» ولا تضاهق بطلانها واستدعاء عشيقته مثل «موريك» لا تقل اهانة له وشراً من «البرتا» .

أتراه قدما على زواجه بالاولى وعلاقته بالآخرى ؟ لا . ذلك انه كان يجيها حباً حباً متداداً ، ولكنه كان مسروراً ان يراها بعيدتين عنه بعض الوقت ليرتاح له الانصراف الى حباته ولو الشباب وجبته ، لا مشاحنتا تقوم بينه وبينها فتسمر عليه صفو حياته . وراح ادمون يعد ان عهد الى شريكه بالقيام باعمال تجارتهما ، يزداد امسكة الموهب الصيفية في باريس ، فكان يذهب الى غابة بولونيا عندما يكون الطقس صحواً بهيجاً في دور السنة ومقاهي الحانات الكبيرة عندما تكون الجمجمة مملوءة . وكان يتناول الغذاء والمشاي في المطاعم حتى شرب بعد مدة انه كلاجيني في باريس ، وهذا كل ما كانت

وضي عليه اسرع وهو يلهم على هذه الصورة من غير ان تقع بين يديه امرأة فيغمز بها ويضي في حبا بعض الساعات البديهة .

ولم يكن لان باريس خالية من النساء الحسنات الاواني لا هم عن الاصطياد الرجل ، بل لان ادمون كان يعلم بحب امرأة من غير النساء الاواني يعرض اجسامهن للبيس ولا يكفلن الرجل الا كسامة خفية ليقترن منه ويرتقن بين ذراعيه .

اجل ، لم يكن ادمون يرغب في الحب السهل يأتيه على اعون سبيل . واخيراً خيل اليه انه عثر على العشيقه التي يشتهيها امرأة غريبة ، ممتلئة بالمشقة القائمة ، تبدو في مظهرها الخارجي عتيقة ، النعاه في غابة بولونيا ، فاصبحها ما عثره الفضيلة التي تصور انها منتشرة على كيانها ، فطاردها من غير ان يحس على عاصبتها خشية ان تنفر منه وتحسبه من الذين اعتادوا مطاردة الموهبات .

وما زال يا بلقاء كل يوم في الغابة ، ولا يجرؤ على مغادرتها بل يحدث حتى شاق صدرها من مطاردة لها ، فالتفت اليه ذات يوم وقالت له : يا

— ما هذا ، يا طغلي الكبير ! انت بحاجة الى كل هذه المناورات الصبائية اذا كنت تريد ان تدعوني لتناول الغذاء ، على ما تذكرك ، فانا اقبل دعوتك بسرو .

وكانت تحاطبه بضيق الفرد فساءت معه الهجة وادست قلبه مبارزة «طغلي الكبير» فاعرض من هذه المرأة ومضى في سبيله لا يولي على شيء .

وكان هذا الحادث اتب قراء فظل يمين متمسكاً عن مطاردة النساء ، الى ان كان اليوم الثالث ، فذهب الى السيئات

وكان ان جلس في مقعد الى جانب امرأة شابة بدت له جميلة ومتأنقة اللباس . فما كان يجلس قربها حتى اخرجت سيارة من عقبة يدها فكان ادمون اسرع منها الى اشغالها . وحاول ان يمدحها بعض اخديت عن الشريط الذي يرضف لم تسمع لكلامه ، فصمت واتى بحركة في ساقه فقصت ساقه بساقها ، فقالت السيدة :

— ربما اكون قد ضايقتك في جلستك ، فهل تسبح لي بان افشن من مكان اخر ؟

فاضح ادمون ان غلام السيئات ان حمرة الحجلين قد كسدت وجهه ، فلم ساقه وقال في نفسه : لا بد ان تكون امرأة فاضلة قد اسأت اليها حين حاولت ان تداس ساقها سابقا . ولكن ما الحيلة وجارته كانت امرأة جميلة ، جذابة .

ألا تراه تفتقر له هذه الساءة ؟ لحالهم اللذتها . الشريط ان يكون من ذنب ، فخلل جمته بيده وتقدم بلطف نحو جارته وقال لها ان ساقه اصطدمت لياقني صديقة . . .

فنظرت اليه المرأة نظرة عطف ومضت في طريقها من غير ان تقول له ليتركها لوحدها . فخبى على الرصيف من يجدها من الاوتار ، والمطر وغير ذلك من الاحاديث التافهة . فتجيبه بالسلامة ويصيح ككلمات متقطعة . فتجرباً اخيراً ودعاهما الى احد المقاهي فقدمت في اول الامر ثم قالت :

— يا بلس ، فلندخل .

ودخلا المقهى حيث اتبع لادمون ان يشاهد رفيقته على نور المكان وان يزداد تعلقاً بها . فقد كانت امرأة جميلة رشيقة القول ، ناعمة الاطراف ، ذات شعر اسود مجعد وعينين زرقاوين عذبتين . ولم يمس على وجودها في المقهى التقليل من الزمن حتى كالتا يتحادثان كما لو كانتا صديقتين قديين .

وقفت تريد الانصراف فطلب ادمون اليها ان تسمح له بمرافقتها . فرفضت . فراحا ان تغفل دعوته لها الى المشاي في الدد فقلت . وكانت للقبضة ، فان ايزابيل — اسم السيدة — قد اباحت لادمون يذهبها يقبها حتى خيل اليه انه سيظل بها حتى ، فما زال يا حتى وعدته معها على ان يجتمعا في الدد الساعة الثالثة بعد الظهر ويذهبا معاً الى ضواحي باريس حيث تستسلم اليه . قبلًا وقائلاً .

وفي انتظار تلك الساعة المأجورة قال ادمون في آخر السهرة :

— اسمعيني ، ان ارافقك في التاكسي حتى منزلك ؟ فلم ترفض اقتراحه هذه المرة ، وقالت له :

— انني نازلة ضيقة على احدى صديقتي ، وانا في باريس منذ ثمانية ايام والثانية ايام اخرى . وانا اعيش في

الارياض ، وانني متزوجة . فا ان سمع ادمون العبارة الاخيرة حتى اتى بحركة خلق خفية ذلك انه كان قد توهم ان ايزابيل ارملة . فاستأنفت كلامها وقالت :

— نعم ، اما هؤلاء . وهل هذا يدهشك ان اقبل دعوتك الى زوجي ففضل البقاء في الارياض في مراقبتي وحاول ان يمدحها بعض اخديت عن الشريط الذي يرضف لم تسمع لكلامه ، فصمت واتى بحركة في ساقه فقصت ساقه بساقها ، فقالت السيدة :

— ربما اكون قد ضايقتك في جلستك ، فهل تسبح لي بان افشن من مكان اخر ؟

فاضح ادمون ان غلام السيئات ان حمرة الحجلين قد كسدت وجهه ، فلم ساقه وقال في نفسه : لا بد ان تكون امرأة فاضلة قد اسأت اليها حين حاولت ان تداس ساقها سابقا . ولكن ما الحيلة وجارته كانت امرأة جميلة ، جذابة .

ألا تراه تفتقر له هذه الساءة ؟ لحالهم اللذتها . الشريط ان يكون من ذنب ، فخلل جمته بيده وتقدم بلطف نحو جارته وقال لها ان ساقه اصطدمت لياقني صديقة . . .

فقلت هذا بلهجة نكد وقد وقتت بها السيارة امامه وتزل صديقتي ، فترجلت ، وقبل ان تتوارى وراء مدخل البيت قالت لادمون :

— الى البيت الى الدد . . .



فما ادمون الى منزله وهو مسترسل في تفكير عميق
وقد زال الفرح الاول الذي انتلج به قلبه عندما تعرف الى
إيزابيل وحل معه حزن وكآبة . فانه منذ تلك اللحظة
بدأ يفكر في زوجته البرتا القيمة وحدها على شاطئ البحر .
اتراها ما تزال وحدها ام انها قد لقيت عشيقاً ؟

وراح يتخيل في ذهنه زوجته وقد تعرفت الى شاب
جميل ، فترودد اليها ، ودعاه الى تناول المشاء على مائدة ،
فلم تلبث ان استسلمت اليه كما كادت ان تفعل ايزابيل معه
فكاد يطير صوابه من فرط الفيرة . ولم يقل قلعه على
عشيته مونيك عنه على زوجته السريعة .

فتناسى ايزابيل حتى اذا كان صباح اليوم التالي اسرع
الى حيث تصطاف زوجته فاقام عندها ثلاثة ايام يراقب
حياتها ليرى اذا كانت قد اتخذت عشيقاً او لا ، ثم انتقل من
عندها الى حيث تصطاف مونيك واقام ثلاثة ايام يراقب
حياتها ليتأكد انها ما تزال محافظة على عهد حبه .

وهكذا قضى فصل الصيف ، الذي كان يريد ان يقضيه
مبدأً من زوجته وعشيته وحرّاً في هوى وعيته ، بين مراقبته
البرتا ومونيك ، الامر الذي اتعبه ونقص عليه لذة حياته
ولم يلب اليه بعض هدوء قلبه الا بعد ان رجع الى باريس في
نهاية فصل الصيف .

لا تضع وقتك بالتفتيش
اطلب من اي كراج بطارية اوتوموبيلك
م _____ اركة

تيدور فلور بروكسل

هي الوحيدة المكفولة لمدة طويلة . اطلب معها كفالها قبل استلامها

الوكلاء : ناسر اخوان - بيروت

De Soto 6 & 8 Cylindres

سياره دي سوتو

٨ و ٦ سيلندر

وكبريات فاركو امن وامض الكمبروت
هي السيارة المصرية التي تتنازع بمن شكلها
وسرعتها وماتانتها واخصوصاً باقتصادها في البنزين والكارتشوك
وهي السيارة التي فازت باحدى جوائز سباق الميكانكا
في بيروت .



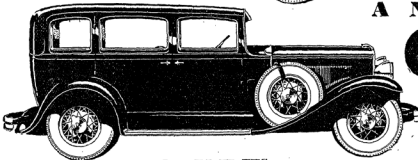
A NEW

6

الوكلاء : الوحيدون في سوريا ولبنان

الشركة الشرقية للاوتوموبيلات

جادة الافرنسيين - بيروت

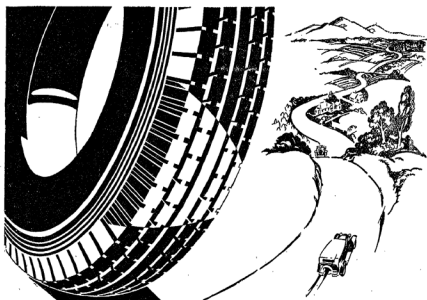


A NEW

8

دواليب الرويال

كانت الاولى في المعرض



لقد كان عدد الدواليب الرويال
يفوق كل عدد من دواليب الكاوتشوك
على اختلاف اجناسها المركبة على
السيارات في معارض اميركا سنة ١٩٣١
وقد زاد الطلب على هذه الدواليب حتى
ان معدل الانتاج لفابريكة الرويال
زاد في السنة الاشهر الاولى من هذه
السنة ١٩٣٠ في المائة عما في مثله من سنة ١٩٣٠
وذلك برهان جديد على ان :

الاقبال

العظيم

اما هو لمشتري

دواليب

الرويال

صنع عظم فابريكة
منتجة للكاوتشوك
في العالم

ROYAL

The Tyre of To-day for the Car of To-day

NR 91

بطاريات اكسايد

الطويلة العمر

اللاوتوم، بيلات والراديو

THE LONG LIFE BATTERY



(الطويلة العمر) لللاوتوم، موبيلات والراديو

تقدم معامل اكسايد البطارية لأكسفونارك
اللاوتوم وموبيلات المعروفة وكذلك دول بريطانيا العظمى
والولايات المتحدة يتقدمون على بطاريات اكسايد
دون سواها لتجيز فواصلهم وسنهم الحرية منها
وهذا اكبر برهان على جودة ومثانة بطاريات اكسايد

استعمالها

للاوتوم وموبيلاتكم في

لا تقى وتطيل حياة

المحرك وتقدمه لتساق

الجيلال بكل سهولة

باستعمالها اقتصاد

عظيم لان بطارية اكسايد

واحدة تجدم ستين وقتها

لا يزيد من ثمن بطارية

عادية وذلك بفضل كثرة منتجات معامل اكسايد
المعروفة باكثر معامل للبطاريات في العالم

«وما يجدر بنا ذكره ان الركلات انفسهم
يتمدون تركيب بطارية اكسايد على السيارة ويتوسون
بها مع تقديم كل ما يلزمها طيلة حياة السيارة

» بروم ادنى منى

فجيب شحروري واخوانه

شارع غورو ١٢٧ تلفون ٢٣ - ٣٩

THE CHLORIDE ELECTRICAL

Storage Co. LTD

الموضوع القضائي المطروح للنقاش في المحاميين المتدربين.
١- ان الموضوع الذي يقرره امنا. السر يجب ان
يعرض في البدء على التقبى لاخذ موافقة عليه .

٥- عندما يتم وضع التقرير قبل خمسة عشر يوماً من
انقضاء محاضرة التمرين ينتخب مجلس النقابة خطيبين من
المحاميين المتدربين لتأييد نظرية التقرير ومعارضتها ويقوم
امنا السر المردون بوظيفة النيابة العامة .

٦- في اليوم المين للنقاش يحضر المحامون المتدربون
جميعهم الى قاعة النقابة مرتدين البستهم القضائية فيقرأ أمين
السر المقرر تقريره ومن ثم يدافع كل من الخطيبين المعينين
لاجل هذه الغاية من نظريته وتؤخذ اراء الحاضرين فيرقم
الابدي

٧- للتقريب او من ينوب منابه الحق اذا شاء . يسد
استماع محاضرات الخطيبين ان يبين رأيه في الموضوع وان
يرجع احدى النظريات على الاخرى .

٨- ان محاضرات التمرين والتدريج اجسدية لجميع
المحاميين المتدربين ويحق لمجلس النقابة ان يتخذ من تقبى
المحامي المتدريج من جلسة او اكثر من جلسات محاضرات
التمرين والتدريج سبباً لتسديد مدة التدريج .

٩- يصير انشاء سجل خاص بتبثت فيه المحامون
المتدربون وجودهم باعضائهم اليه في محاضرات التمرين
والتدريج .

١٠- ان محاضرات التمرين والتدريج هي محاضرات
عائلية لا يحق حضورها لغير المحاميين الا بدعوة من التقبى .

ب : الوكالة الجانية

المادة التاسعة : على المحامي المتدريج ان يقوم بالوكالة
الجانية امام المحاكم بتكليف التقبى ، وليس له ان يتنوع
من اداء هذا الواجب .

مادة موقفة : في رة عشرة ايام من تاريخ نشر هذا
النظام يتوجب على المحامين الامان ان يملوا مكتب مجلس
النقابة من اجله . للتدريج المواطنين على العمل في مكاتبتهم .

المعرض : لم ترد في هذا النظام مادة تتعلق بمدة التدريج
وقد سئل امين سر النقابة عن هذا الاغفال فاجاب بانه لا
يجوز للنقابة ان تثبت مادة يقتضي لها تسريع قانوني خاص .
على ان التنبى لدى النقابة ان مدة التدريج هي ستان على
الحد الا ان وقد تتناول الى الحسن السنوات اذا دأت
النقابة حاجة الى ذلك .

مجموعة صور موكب جيرانه
تطلب هذه المجموعة الفريدة من الصور الحاذقة وداد
شعير ، قرب قصر العدلية في بيروت ، وهي عبارة عن غائي
شجرة صورة منها خمس ليرات سودية

النظام الداخلي لتدريج المحاميين

الذي اقره مجلس النقابة في بيروت

ارسل هذا الاسناد الدكتور بدله في ايام امين سر مجلس
نقابة المحاميين النظام الذي نشره ليطلع عليه اهل
الاختصاص به :—

أ - حقوق المحامي المتدريج

المادة الاولى : للمحامي المتدريج ان يستعمل لقب محام
على شرط ان يضيف اليها كلمة « متدريج » .
المادة الثانية : للمحامي المتدريج ان يرتدي ارداء
المخصص للمحاميين امام محكمة الاستئناف .
المادة الثالثة : للمحامي المتدريج ان يدافع امام المحاكم
باسم المحامي الذي يتدرج في مكتبه .

٢ - واجبات المحامي المتدريج

المادة الرابعة : على المحامي المتدريج كل الواجبات
القائمة المفروضة على المحامي العامل وعليه ان عدا الانتساب
الى مكتب محام عامل والمواظبة على حضور مراجعات
المحاميين القدماء ، ان يشترك في محاضرات التدريج وفقاً
للأمر الآتية فيما بعد .

المادة الخامسة : على المحامي المتدريج الذي يدافع في
قضية ما ضد محام عامل ان يبلغ زميله برأفته ضده بمدة ثلاثة
ايام قبل تاريخ المرافعة في الدعوى .

٣ - في محاضرات التدريج

المادة السادسة : ان محاضرات التدريج على نوعين :
النوع الاول : المحاضرات التي يلقيها على المتدربين اعضاء
مجلس النقابة والمحامون القدماء . والنوع الثاني :
المحاضرات التي يشترك في تبثتها المحامون المتدربون
انفسهم .

المادة السابعة : ان تقبى المحاميين ينتخب كل شهر
محامياً بين المحاميين الممارين لكتي يلقي بإشرافه على المحاميين
للتدريج محاضرة في موضوع قضائي يترك له الحيار في انتقائه
وتكون غايته تثقيف المحاميين المتدربين وتوعيمهم بمعالجة
الامور الحقيقية .

المادة الثامنة : يشترك المحامون المتدربون في تنظيم
محاضراتهم على الوجه الآتي :

١- يبي . نقاش علمي كل خمسة اشهر يوماً بين المحاميين
المتدربين يطلق عليه اسم « محاضرات التمرين للمحاميين
المتدربين »

٢- يقرأ هذه المحاضرات تقبى المحامين او من
ينوب منابه بتفويض من اعضاء مجلس النقابة .

٣- لمحاضرات التمرين عشرة امنا . سر على عدد
اشهر العمل في المحاكم ينتخبهم مجلس النقابة بين المحامين
المتدربين وتكون وظائفهم كل بدورهم تبثية تقرير في

الاول : بشراك ، يا صديقي ، فقد لقيت الدرامم التي اعطتها انت .
 الثاني (مبتهجا) : شكراً ، يا عزيزي ، واين هي ؟
 الاول : لقد غسرتها في القمامة .

الكلية البطريكية

في بيروت

يسرنا الاعلان الى القراء الكرام ان سيادة الاسكسوس استغافوس دمر رئيس الكلية البطريكية عقد اتفاقاً مع جبهة من رجال العلم ذوي الشهرة والاختصاص بلغ عددهم الثانية والثلاثين بينهم تسعة من الاساتذة الفرنسيين البارزين للتدريس فيها بحسب المناهج الرسمية العالي . وقد انشأ دائرة لتدريس التجارة بغروما اعتقاداً منه ان البلاد بحاجة ماسة الى ذلك وانشاء ايضاً دائرة لثالثة لاطلاع جروس خصوصية من عربية افرونية انكليزية ، ايطالية وتجارية بما يتبع من ضوابط واصطلاحات ومعاملات عضائية من والى التفتين الفرنسية والعربية مع اصول ومبادئ الفرجة من والى اللغات المشار اليها .

وقد خفض المربى الربوي تحفيظاً ينطبق على الازمة المالية الحاضرة .

وبما ان الكلية البطريكية تتفتح اوبها في اول كسرين اول من السنة الحالية لقبول الطلبة من داخلين وخارجيين في جميع صفوفها الابتدائية والثانوية والعالية فيساده ابتداء من اليوم الخامس عشر من الشهر الجاري على اتم استمداد لاطعاء من يشاء التبايات اللازمة بما يتشلى بدواثر الكلية الثلاث العلمية والتجارية والخصوصية سواء اكان شغوباً ام مراسلة على العنوان الاتي :

الكلية البطريكية

بيروت

وقد عين اوقات المقابلة من الساعة الثانية صباحاً لثاية ١٠ اقبل الظهر ومن الساعة الثانية بعد الظهر لثاية الساعة الخامسة مساء .

الاكتشاف الحديث لمعالجة

داء السكري

EUBETIN

الدواء الوحيد الشافي للسكري

مركب بطريفة كياوية وبكتروولوجية

يفيد ايضاً الجسم عموماً ويفضل على الانسولين لاستمرار فائدته الى ان يشفى المريض تماماً

وهو يؤخذ بدون حمية عن الطعام

محلات حمي وشركاء - دمشق - شارع السليمانية

ويطلب من صيدليات بيروت والشام الكبرى

الوكلاء العموميون : نصر ونصر وشركاهم - سوق الطويلة بيروت نمرة البوسطة ٣٢٩

Les plus recentes decouvertes Medicales & Scientifiques

LE L' SEXURSAN EUBETIN

Renouvelle les forces vitales aux deux SEXES.

Les Vieillards et les impuissants retrouvent leur jeunesse et leur vigueur.

Contrairement aux spécialités à la base de la Yohambine a effet instantané et dont la réaction est nuisible, le Sexursan guerit l'impuissance même.



Le seul et unique remède pour la Diabète et qui profite en même temps tous le corps en général.

Se prenant facilement en poudre, l'Eubetin est preferable à l'Insolin par ses effets qui se prolongent jusqu'à la guérison complète du malade.

Point n'est besoin d'un regime severe.

Se vendent dans les Principales Pharmacies de Beyrouth et de Damas

Dépositaires à Damas HOMSY & C^{ie} Rue Selmanieh B.P. 316Agents Généraux : NASSER, NASR & C^{ie} Beyrouth. B.P. 329

بشرى للمصطافين

بوابير اميركالية للطبخ على الكاز...

بناسبة دخول فصل الصيف وصل الى محلات نجيب شحروي واخوانه وارد جديد من البوابير الحديثة



للطبخ على
البكار من
قياسات
ومودالات
مختلفة مع
افران توافق
حاجة المائدة
فهي في غاية
من البساطة

وسهولة الاستعمال . بدون حقن . ولا صوت ولا رائحة

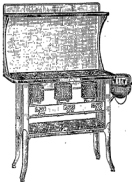


دخان مطلقاً
تشغل بواسطة
الكاز الخفيف ،

دون حاجة الى سببوتو او اي مادة اخرى .



فهي اخر ما توصل اليه
العلم اميركوي لرعاية سيده
القول . والاسمار متناهية



المتدود الوحيد عند الوكلاء :

نجيب شحروي واخوانه

طريق النهر رقم ١٢٧ تليفون ٢٣ - ٣٩

A. J. Lindemann & Hoverson Co.
Milwaukee, Wis. U.S.A

حفلة ادية زاهرة

في راس الملت جمعية اوانس وسيدات غايتا شأن تعزير المرأة وعمل الخير ، رئيستها ميسه نهبان ديريزون ، وابنة مالها كاتبه نهبان ، وكاتبتها هند نهبان ، والاعضاء : لييه حداد ، هيفسا سعد ، اليس نهبان ، سلمى فريجه ، نظاره سعد ، ودعيه فريجه ، كاترين حبيب وكاترين سليمان سعد ، سلمى وهند نهبان سعد ، فريده نهبان تادر .

اقامت هذه الجمعية مساء الاحد الماضي حفلة اديسية زاهرة في تول « عين الغافية » حيث يستمتع المصطافون بمياه العين المعدنية التي اثبت التحليل الكيماوي منافها العديدة ، فقصت الدار على رجبها بالدموع وتكلمت نأراً ونظاً في مختلف المواضيع الاجتماعية والتثقيسية والانسانية كل من السادة والاساتذة : حبيب نهبان ، الشيخ حسين تقي ، محمد هاني ، فارس سعد ، المحامي ابراهيم الخوري ،

رسول العربي

يطلب كتاب « رسول العربي » من صاحبه الشيخ فؤاد حبش في المعرض ، ومن سائر مكاتب بيروت ، ويقتنه ربيع ثيرة سورية . لا تحب الطلبات اذا لم ترفق بالقية .



لون الوجه القبيح

ناتج عن تهيج مسام البشرى

- ١ - تضيق كل المسام المتدعة
 - ٢ - ازالة كل نقطة سوداء
 - ٣ - ازالة كل تجعيد ناتج عن التيب
- ... في ثلاث مسوات

ضع قليلا من كريم « توكلون » Crème Tokalon على اي بشرى ، شابة كانت ام مسنة ، وانظر بعد ذلك اي تغير عجيب ان « كريم توكلون » Crème TOKALON الابيض اللون

(غير دهني) يمتزج الان على مادة شمعية ناعمة مستخرجة من الازهار وعزوجة بالكريم الطري وزيت الزيتون يدخل هذا الكريم حالا في البشرة ليخفف تهيج المسام ويلينها . وهكذا يزول كل سبب حقيقي لمعظم ما يترى على البشرة من نقائص وسوائف فترجع ناعمة وبياض وجيلة . (كريم توكلون) Crème Tokalon هو مغذ بعيد للبشرة نضارتها ولو كانت قاسية جداً وهو لا يمتزج على مادة شمعية البتة ويزيل لمان البشرة الزيتية او الانثى التورم . استعمالوا « كريم توكلون » Crème Tokalon الابيض اللون في كل صباح قبل الباردة فهو يكسب البشرة جلالاً ونضارة لا يوصفان .

اذا كان في وجوهكم تجسده او اذا كانت اعصاب وجوهكم مرتجفة فاستعملوا (كريم توكلون) Crème Tokalon ، اللون الوردي فهو غذا . ضروري ويكون استهاله في هذه الحالة قبل النوم لانه في اناء النوم يغذي البشرة ويعيد اليها شبابها . صندوقه جمال مجانية : هي عبارة عن البوبين صغيرين من كريم توكلون ، غذا البشرة ، وهناك مواد قيمة ضرورية لحفظ الجلد وظهوره ترسل مجاناً ان يطلبها . يقدم مشرة غروش - سورية فقط اجرة البريد .

راجعوا محل : صيدح اخوان الوكلاء الوحيدون

بيروت صندوق البريد ٤٤٥



ENGLEBERT



شركة كوتشوك انكلبرت

شارع النبي : بيروت

أقدم شركة في العالم

تليفون ٧ - ٤٣

الوكلاء الموميون : تامر اخوان

تلفزيونياً - تاجر



مهمة الذباب

نشر الامراض، هو سكر
مهمة الذبابة مسلي الارض. لا
أحد يحيل هذا الخطر الذي زى
عنده ان سمى التيفوئيد تردد
مازدياد الذباب.

وفي الحقيقة فان التيفوئيد تزول
عندهما يدخل الشتاء. بيواته البارد فيقتل
الذباب.

وتحمل الذبابة امراضاً كثيرة غير
هذه وكلها امراض معالة.

اقتلوا حلاً بتبخير سائل « فليت »
انه يقتل الحشرات ولا يؤذي الانسان.
استعماله سهل لا يبلط مكانه

احذروا من الاتراس بين فليت وغيره من
الواد الفتالة الحشرات اطباء ماركة الجندي
على الصفيحة الصغراء ذات الزايف الاسود.
استعمالوا فليت الذي يباع مخزوناً حذراً من
النش.



FLIT

الركلا: صيدح اخوان - بيروت

اعلان

طارت دائرة اجراء. محكمة دير القصر المتنبأية من
دائرة اجراء. دوما لمدة ٣٠ يوماً عقارات المدين مسود
شاوول من الموش يجراج الموش الدار توت وبيت وقيدود
غرفة وتقاطر ودارين قبله تركتي ملحم شاوول، واليساس
فرح شالا تركتي الياس فرح ويولس طنوس غربا يولس طنوس
ويوسف اسكندر وواثق الجليل غراقي قبله ساقية شرقاً
وشالا مجيد سعد غربا تركي يوسف سرحال الدائن جرجي
الموش على مبلغ تسعة واربعين ليرة عقالية ذهب والواحق
فن له رغبة بالتراء. يراجع هذه الدائرة .
١٩٣١ آب سنة ٢٦

« اللي حاك يا هناه »

للأسفة ام كلثوم وتعتبر من ام ادرانها
« حسدوني واين في عينهم ؟ » للاستاذ محمد عبد الوهاب
« تهيي بجلاك »
لاميرة الطرب نادره
هذه القطع الموسيقية الشهيرة وخلاها قد وضعا على
البوقه ليليانو الشاب الاديب توفيق اسطنبولي بصر استاذ
بيانو وهي تباع في بيروت بجلات : ج . كالدرون
شارع وبغان عماره شعير
امام الجامع الكبير



هو الفيلم الوحيد الذي اخذ الاسبقية في
جميع معارض العالم

جزبوا مرة فيلهم
جفرت
يباع في كافة المحلات

مصدق البروسطه ٣٧

تقنون ٨ - *

لوازم المطابع

ماكينات حروف نقوش شريط
« الماركة الفرنسية المشهورة »

DEBERNY & PEIGNOT

حبر اسود وملون

* * وحلاتين للمحابر * *

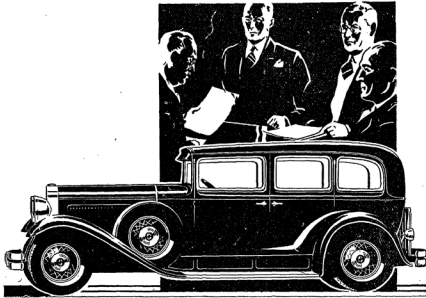
يوجد مستودع عمومي لكل هذه

الواد باسعار وشروط لا ترامهم

في عمل :

* يوسف صريح وشرفاه *

بيروت - شارع وبناند



راي مدير محل تجاري

ان نصيحتي بضرورة امتداد سيارات ناش لمثلتي المحلات التجارية التجولين مبنية على اختياري الشخصي كمكتني سيارة ناش . فقد ثبت لي ان سيارة ناش مستوفية جميع الشروط من اقتصاد ومتانة . وخدمة . وقد بحثت عن شركة ناش قبل شراء سيارتي الاولى فوجدت ان هذه الشركة ما انفكت تضطرر النجاح منذ سنة ١٩١٦ وان مسر ناش نفسه هو عند عام ١٩٠٩ احد قادة الصناعة اللامعين واعتقد انه يستحق بافضل سمعة بين صانعي السيارات الاحياء .

ثم ان اعمال شركة ناش تقوم برأسال الشركة الخاص دون حاجة الى الاقتراض وليس عليها ديون من اي نوع كان وهذا يجني على الاعتقاد بانها قديرة على انتاج سيارات من جنس فاخر باسعار رخيصة .

فاذا كانت سيارة ناش الصغيرة على مثال سيارتي باندتها وصنعها ولا اخلال مسر ناش يضع اسمه على منتوجات رديئة جزمتم بان هذه السيارة هي التي يحتاج اليها رجالنا .

وانك من الاربعة والعشرين نوعاً التي تصنعها شركة ناش باربعة انواع مختلفة من الدواليب تستطيع ان تختار ثلاثة سلاسل « ساري » من سريوت ٨ وناش ٦ الذي اهو ارخص ما يكون في تاريخ ناش .

(١٩-٢٧٢٥)



الوكيل العام للبنان وسوريا والعراق

تقولا ابو خاطر

بيروت * شارع يوسف اعاني - شمالي مدرسة القفر

تلفون ٢٠ - ٣٥ * صندوق البريد ٩٣

عطري... كزهر الربيع

نقي... كثلج صنين



هل تعلم ؟

ان ٧٨ بالمائة من سيدات سوريا ولبنان لا يستعملن سوى

صابون كامى

وان كل لـروح من

صابون كامى

CAMAY
approved by 73 eminent
dermatologists for the most
delicate complexions

يُتَدَمَك بِمَقْدَار اربعة الواح من اي صابون اخر

في العالم



الوكلاء

بارودي اخوان وشركاهم

بيروت

صابون كامى نقي كثلج صنين

وعطري كزهر الربيع